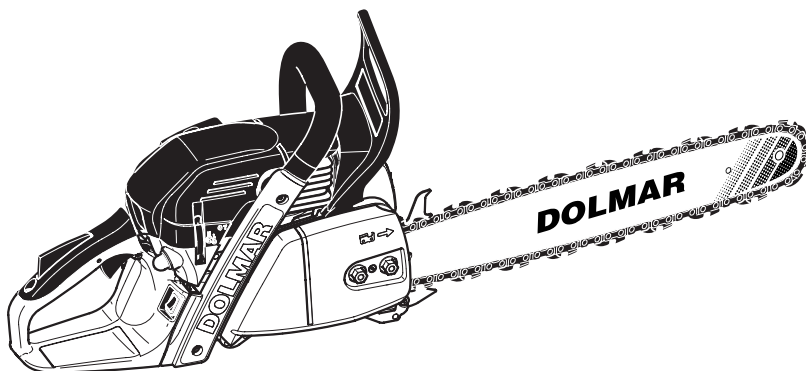


# Návod k obsluhu

Originálny návod na obsluhu

## POZOR:

Pred prvým použitím prečítajte pozorne tento návod a dbajte bezpodmienečne bezpečnostných predpisov.  
Tento návod starostlivo uschovajte!



**PS-6100**  
**PS-6100 H**

<http://www.dolmar.com>

**DOLMAR**



## Srdečne ďakujeme za Vašu dôveru!

Blahoželáme Vám k Vašej motorovej pile DOLMAR a dúfame, že budete s týmto moderným strojom spokojný. Modely PS-6100 ľahko ovládateľné, robustné motorové píly s novým designom.

Automatické mazanie reťaze s olejovým čerpadlom regulujúcim množstvo, elektronické zapaľovanie bez údržby, antivibračný systém a ergonomicky tvarované držadlá sú prvky, ktoré sa starajú o komfort obsluhy a znižujú námahu pri práci.

Pružinový systém pre jednoduché spustenie umožňuje spustenie bez vynaloženia veľkej sily. Pružinový pohon pritom podporuje operáciu spustenia.

Bezpečnostné vybavenie motorových píl PS-6100 odpovedá najnovším poznatkom techniky a spĺňa všetky národné a medzinárodné bezpečnostné predpisy. Zahŕňa zariadenie pre ochranu rúk na oboch drždákoch, uzáver páky plynu, záchyt reťaze, páku brzdy reťaze, ktorá môže byť uvedená v činnosť mechanicky i automaticky pri spätnom vrhu kedy je uvedená v činnosť zrýchleným spustením.

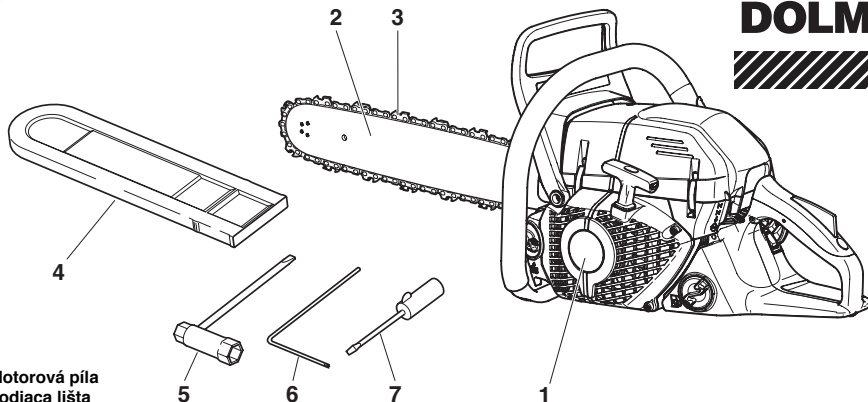
V prístroji sú realizované nasledujúce ochranné práva a ďalšie s nimi spojené ochranné práva: DE 20301181, DE20301182, US 7028658, US 7287505, DE 202008015755, US 20100126455, DE 20314982, US 7191751 DE 10132973, US 6648161, DE 202010016017, US 20120132180, DE 2007034181, US 7543554, DE 10191359, US 7033149, DE 102006056924, US 7556020, DE 202008006013, DE 202012101134, DE 202009011430, US 20110048359.

Aby sme zaručili optimálnu funkciu a výkon Vašej motorovej píly a tiež zaručili Vašu osobnú bezpečnosť, prosíme Vás:

**Prečítajte si pred prvým použitím detailne tento návod a dbajte bezpodmienečne na bezpečnostné predpisy! Pri nedodržíaní môže dôjsť k nebezpečným poraneniam ohrožujúcich život!**



Obsah	Strana
Objem zásielky .....	3
Symboly .....	3
<b>BEZPEČNOSTNÉ POKYNY</b>	
Všeobecné pokyny .....	4
Osobné ochranné vybavenie .....	4
Pohonné látky, tankovanie .....	5
Uvedenie do prevádzky .....	5
Zpätný vrh (Kickback) .....	6
Technika práce a chovanie pri práci .....	6-7
Transport a uskladnenie .....	8
Údržba .....	8
Prvá pomoc .....	8
<b>Technické informácie</b> .....	9
<b>Balenie</b> .....	9
<b>Popis dielov</b> .....	10
<b>UVEDENIE DO PREVÁDZKY</b>	
Montáž lišty a reťaze .....	11-12
Napnutie reťaze .....	12
Kontrola napnutia reťaze .....	13
Napínanie reťaze píly .....	13
Brzda reťaze .....	13
Pohonné látky .....	14-15
Tankovanie .....	15
Nastavenie mazania reťaze .....	16
Nastavenie mazania reťaze .....	16
Naštartovanie motoru .....	17
Studený štart .....	17
Teplý štart .....	17
Vypnutie motoru .....	17
Skúšanie reťazovej brzdy .....	18
<b>Zimná prevádzka</b> .....	18
Vyhrievanie rukoväti .....	18
<b>Nastavenie karburátor</b> .....	19
<b>ÚDRŽBÁRSKE PRÁCE</b>	
Brúsenie reťaze .....	20-21
Čistenie vnútorného priestoru reťazového kolesa .....	22
Čistenie lišty .....	22
Nová reťaz .....	23
Čistenie vzduchového filtra .....	24
Výmena zapaľovacej sviečky .....	25
Skúška iskry .....	25
Kontrola skrutiek tmiča výfuku .....	25
Výmena štartovacieho lanka / Výmena kazety s vratnou pružinou / Výmena pružiny Start .....	26-27
Montáž krytu ventilátora .....	27
Čistenie priestoru vzduchového filtra / priestoru ventilátora .....	28
Čistenie rebier valca .....	28
Výmena sacej hlavy .....	28
Periodické údržbárske pokyny .....	29
<b>Servisné dielne, náhradné diely a záruka</b> .....	30
<b>Hľadanie porúch</b> .....	31
<b>Výťah zo zoznamu náhradných dielov</b> .....	32-33
Príslušenstvo .....	32-33
<b>Prehlásenie o prispôbení požiadavkom EU</b> .....	34



1. Motorová píla
2. Vodiaca lišta
3. Reťaz
4. Ochrana lišty
5. Kombi-kľúč
6. Uholový skrutkovač
7. Skrutkovač k nastaveniu karburátora
8. Návod k obsluhu (bez vyobrazenia)

Ak niektorý z tu uvedených dielov nie je v obsahu zásielky, obráťte sa, prosím, na Vášho predajcu.

### Symboły

Pri čítaní originálneho návodu narazíte na tieto symboly:



Čítať návod k použitiu a dodržiavať výstražné a bezpečnostné pokyny!



Zvláštna pozornosť a opatnosť!



Zakázané!



Nosenie prilby, ochrany očí a uší!



Nosenie ochranných rukavíc!



Fajčenie zakázané!



Zákaz otvoreného ohňa!



Vypnutie motora!



Štartovanie motora!



Kombinovaný spínač (Choke/ON/STOP/Zapaľovací prúd prerušený)



Pozor, zpätný vrh! (Kickback)



Brzda reťaze



Zmes pohonnej látky



Normálna- / zimná prevádzka



Nastavenie karburátora



Olej pre reťaz



Nastavovacia skrutka pre reťazový olej



Prvá pomoc



Recyklovanie



CE označenie

# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

## Používanie v súlade s určením

### Motorové píly

Motorová píla smie byť používaná len pre rezanie dreva vonku. Podľa triedy motorovej píly je vhodná pre nasledujúce aplikácie:

- **Stredná a profesionálna trieda:** používanie v riedkom, strednom a hrubom dreve, stínanie, odvetvovanie, skracovanie, prerezávanie.
- **Trieda hobby:** pre príležitostné používanie v riedkom dreve, rez ovocných stromov, stínanie, odvetvovanie, skracovanie.

### Nepovolená obsluha:

Osoby, ktoré nie sú oboznámene s návodom na použitie, deti, mladiství a osoby pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov nesmú zariadenie obsluhovať.

Národné predpisy môžu použitie prístroja obmedziť!

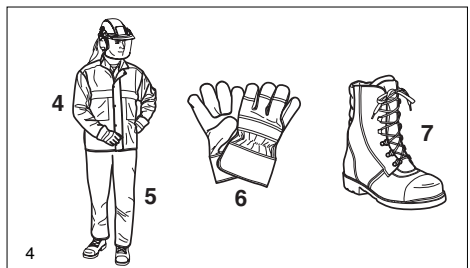
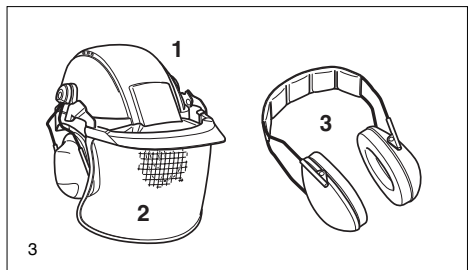
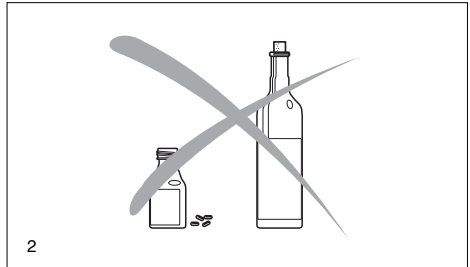
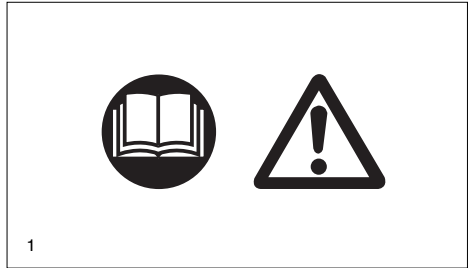
### Všeobecné pokyny

- **Pre zaručenie bezpečného zaobchádzania musí obsluhujúca osoba bezpodmienečne prečítať tieto prevádzkové predpisy**, aby sa zoznámila s manipuláciou s motorovou pílou. Nedostatočne informovaná osoba môže ohroziť seba a ďalšie osoby.
- Motorové píly môžeme požičiavať len užívateľom, ktorí vedia s touto pílou zaobchádzať. Návod na používanie musíme vždy odovzdať.
- Prví užívatelia by sa mali dať od predávajúceho poučiť a zoznámiť sa s vlastnosťami motorových rezačových píl, alebo navštíviť školenie organizované štátom.
- Deti a mládež do 18 rokov nesmú motorovú pílu obsluhovať. Mládež staršia 16 rokov je z tohoto zákazu vyňatá, ak bude pracovať pod dohľadom staršieho pracovníka.
- Práca s motorovou pílou vyžaduje veľkú pozornosť.
- Pracovať len v dobrej telesnej kondícii a všetky práce vykonávať opatrne a pozorne. Tiež únava vedie k nepozornosti. Zvlášť ku koncu pracovnej doby je nutná zvýšená pozornosť.
- Nikdy nepracujte pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.
- Pri práci vo vegetácii, ktorá sa ľahko vznieti a pri veľkom suchu mať po ruke pripravený hasiaci prístroj (nebezpečie lesného požiaru).

### Osobné ochranné vybavenie

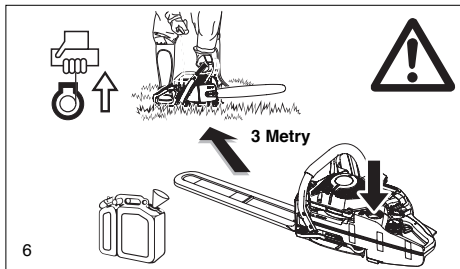
- **Aby sa pri práci s motorovou pílou zamedzilo zraneniu hlavy, očí, rúk, nôh a poškodeniu sluchu, musí byť použitá ochranné pracovné vybavenie pre ochranu.**
- Oblečenie má byť účelné, priliehajúce, neprekážajúce. Veci ktoré pri práci prekážajú, sa nesmú nosiť (napr. šperky, alebo oblečenie, ktoré umožňuje zachytenie v kroví alebo vo vetvách). Dlhšie vlasy zakryte bezpodmienečne sieťkou.
- Pri práci v lese nosiť **ochrannú prilbu (1)**. Ochranná prilba sa má pravidelne kontrolovať, či nie je poškodená a najneskôršie za 5 rokov vymeniť. Používať len preskúšané ochranné prilby.
- **Ochrana tváre (2)**, (prilby, náhrada pracovné okuliare) zadržiava triesky a drevené úlomky. Na zamedzenie zranenia očí je nutné pri práci s motorovou pílou používať ochranu očí, prípadne ochranu tváre.
- Na prevenciu poškodenia sluchu sú vhodné osobné **ochranné prostriedky proti hluku ((3)**, ochranné sluchátka, vosková vata). Analýza oktavových pásiem na požiadanie.
- **Bezpečnostná pracovná bunda (4)** má signálne pracovné zafarbenie partie na pleciach, je pevná na telo a ľahko sa udržuje.
- **Bezpečnostné nohavice (5)** majú 22 vrstiev silonovej tkaniny a chránia od rezných zranení. Ich používanie sa veľmi doporučuje.

- **Pracovné rukavice (6)** sú z pevnej kože a patria k predpísanému vybaveniu a majú sa stále nosiť pri práci s motorovou pílou.
- Pri práci s motorovou pílou sa majú nosiť **bezpečnostné topánky popriade čičmy (7)** s neklzavou podrážkou a oceľovou špicou pre dobrú ochranu nohy. Bezpečnostné topánky s vložkou proti porezu ponúkajú ochranu proti zraneniu a zaručujú istý postoj.



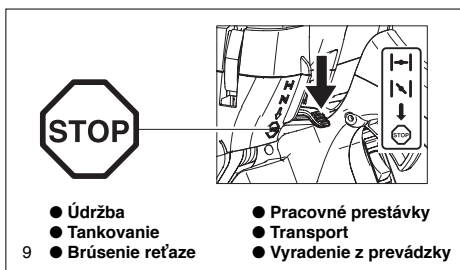
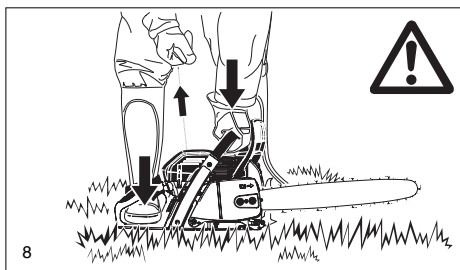
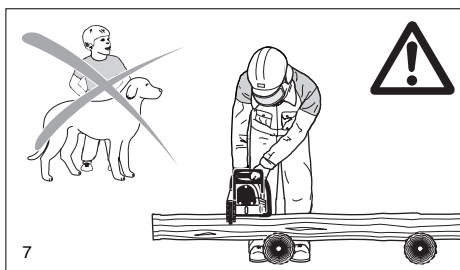
## Pohonné látky, tankovanie

- Pri tankovaní motorovej píly musí byť motor vypnutý.
- Fajčenie a manipulácia s otvoreným ohňom je nepripustná (5).
- Pred tankovaním stroj nechať vychladnúť.
- Pohonné látky môžu obsahovať substancie podobné rozpúšťadlám, preto treba zamedziť styku oleja s kožou a vniknutiu oleja do očí. Pri tankovaní nosiť rukavice. Ochranné oblečenie častejšie meniť a čistiť. Plyn pohonných látok nedychovať.
- Nerozlievať pohonnú zmes alebo olej na reťaz. Keď sa pohonná látka alebo olej rozleje, pílu okamžite utrieť. Pohonnú zmes nedávať do styku s oblečením. Ak pohonná látka bude na oblečení rozliata, oblečenie ihneď vymeniť.
- Dbieť na to, aby sa žiadna pohonná látka alebo olej nedostali do zeme (ochrana životného prostredia). Použiť vhodnú podložku.
- Netankovať v uzavretých priestoroch. Pary pohonných látok sa zhromažďujú pri zemi (nebezpečie výbuchu).
- Uzatváraciu skrutku nádrže pre pohonné látky a olej dobre uzatvoriť.
- Pri štartovaní motorovej píly zmeniť miesto (najmenej 3 metre od miesta tankovania) (6).
- Pohonné látky nie sú neobmedzene schopné skladovania. Treba nakúpiť len toľko, koľko má byť v dohľadnej dobe spotrebované.
- Pohonné látky a olej transportovať len v povolených a označených kanistroch a tiež v nich skladovať. K pohonným látkám a oleju sa nemajú približovať deti.



## Uvedenie do prevádzky

- **Nepracovať sám, v prípade naliehavej potreby musí byť niekto v blízkosti** (v dosahu v prípade potreby na privolanie).
- Presvedčiť sa, že v pracovnom okruhu sa nenachádzajú deti, alebo iné osoby. Dávajte pozor tiež na zvieratá (7).
- **Pred započatím práce s motorovou pílu preskúšať jej perfektnú funkciu a predpisom zodpovedajúcu prevádzku!**  
Zvlášť funkciu reťazovej brzdy, správne namontovanú lištu, podľa predpisu nabrúsenú a napnutú reťaz, ľahký chod plynovej páky a funkciu uzávierky plynovej páky, čistú a suchú rukoväť, funkciu štartovacej a vypínacej páky.
- Motorovú pílu až po kompletnom zostavení uviesť do prevádzky. Zásadne píla smie byť použitá iba po kompletnom zmontovaní!
- Pred štartovaním musí obsluha zaujať pevný a bezpečný postoj.
- Motorovú pílu štartovať len spôsobom uvedeným v návode (8). Iné štartovacie techniky sú nepripustné.
- Pri uvedení do chodu sa má píla bezpečne podprieť a pevne podržať. Lišta a reťaz musí pri tom voľne stáť.
- **Pri práci sa má motorová píla pevne držať oboma rukami.** Pravá ruka na zadnej rukoväti, ľavá ruka na oblúkovom držadle. Rukoväť obopnúť pevne palcami.
- **POZOR: PRI UVOLNENÍ PLYNOVEJ PÁKY DOBIEHA RETAZ EŠTE KRÁTKU DOBU!**
- V zásade treba dbať na bezpečný postoj.
- Motorovú pílu je treba obsluhovať tak, aby sa zamedzilo vdychovaniu výfukových plynov. Nepracovať v uzavretých priestoroch (hrozí nebezpečie otravy).
- **Okamžite vypnúť pílu pri spozorovaní zmeny chodu.**
- **Motor musí byť vypnutý pri napínaní a kontrole reťaze, pri výmene reťaze a pri odstraňovaní porúch** (9).
- Keď zariadenie píly príde do styku s kameňmi, klincami alebo inými tvrdými predmetmi, motor sa musí okamžite vypnúť a skontrolovať reznú časť.
- V pracovných prestávkach a pri odchode sa musí okamžite pílu vypnúť (9) a tak odstaviť, aby nikto nemohol byť ohrozený.
- **POZOR: Horúcu motorovú pílu nikdy nekladte do suchej trávy, alebo na horľavé predmety. Výfuk vydáva enormné teplo (možnosť požiaru).**
- **POZOR:** Pri odstavení motorovej píly môže odkvapkávajúci olej z lišty a reťaze spôsobiť znečistenie. Vždy je nutné použiť podložky.



## Zpätný vrh (Kickback)

- Pri práci s reťazovou pilou môže dôjsť k nebezpečnému spätnému vrhu.
- Tento spätný vrh nastane, keď sa horná oblasť špičky lišty neúmyselne dotkne dreva či iného pevného predmetu (10).
- Motorová píla je pritom nekontrolovateľne s veľkou energiou vrhnutá v smere obsluhy! (**Nebezpečie úrazu!**).

**Aby sa predišlo spätnému vrhu, musíme dbať na nasledujúce:**

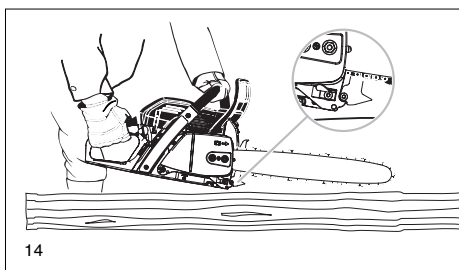
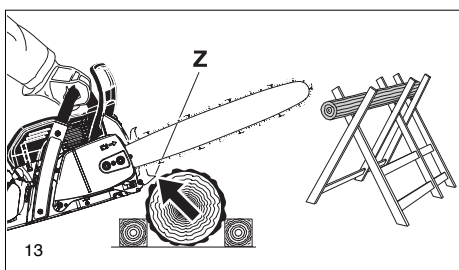
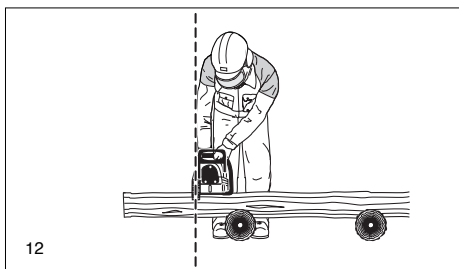
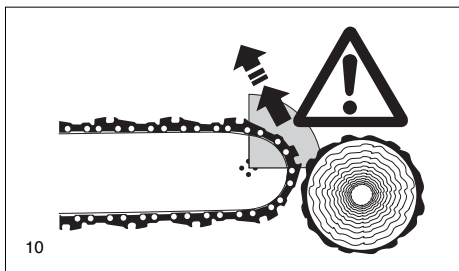
- Zápch ( vpich špičky lišty priamo do dreva) smie byť vykonávaný len špeciálne vyškolenými osobami!
- Stále pozorovať špičku lišty. Pozor pri pokračovaní už začatého rezu!
- Rez začať s bežiacou reťazou píly!
- Reťaz píly stále správne brúsiť. Pritom sa musí dbať na správnu výšku omezdovacích zubov!
- Pri prerezávaní a odrezávaní vetvi dbať na to, aby sa reťaz nedostala do styku s ďalšou vetvou.
- Pri rozrezávaní dávať zvlášť pozor na kmene, ktoré ležia vedľa seba. Tu je možné použiť kozu.

## Správanie sa pri práci a pracovná technika

- Pracovať len za dobrých svetelných podmienok. Zvlášť dávať pozor na poľadovicu, mokro, ľad a sneh (nebezpečie uklznutia). Zvýšenie nebezpečia pokľznutia je na čerstvo olúpanom dreve (kôra).
- Nepracovať na nestabilných podkladoch. Dbať na prekážky v pracovnom okruhu (nebezpečie zakopnutia). Dbať vždy na bezpečné miesto.
- Nerezať nad výšku ramien (11)!
- Nestáť pri rezaní na rebríku (11)!
- Nikdy nevystupovať na strom s pilou a tam pracovať!
- Nikdy nepracovať pri veľkom predklone!
- Pilu viesť tak, aby žiadna časť tela nebola nad bežiacou reťazou (12).
- S motorovou pilou rezať len drevo!
- Nedotýkať sa zeme bežiacou reťazou!
- Pilu nepoužívať na dvíhanie a prehadzovanie kusov dreva a iných predmetov.
- Vyčistiť oblasť rezu od cudzích telies, ako piesok, kamene, klince atď. Cudzie telesá poškodzujú zariadenia píly a zapríčiňujú nebezpečný spätný vrh.
- Pri rezaní dreva použiť bezpečnostné podložky (ak je to možné tak kozu, 13). Drevo nesmie byť pridržované nohou, alebo inou osobou.
- Guľatina sa má zabezpečiť proti otáčaniu.

**Pri rezaní, klátení a v pozdĺžnom reze musí byť opierka (13,Z) nasadená na rezané drevo.**

- Pri každom **prepilovaní** opierku pevne nasadiť, a až potom rezať otáčajúcou reťazou. Píla sa pritom na zadnom držadle nadvihne a oblúkovým držadlom vedie. Opierka slúži ako otočný bod. Vedenie sa vykonáva ľahkým tlakom na oblúkové držadlo. Pilu pritom trochu ťahať dozadu. Opierku nasadiť hlbšie a znovu zadné držadlo zdvihnúť.
- **Vpichovacie a pozdĺžne rezy môžu byť vykonávané len špeciálneškolenými osobami** (zvyšné nebezpečie spätného vrhu).
- **Pozdĺžny rez** nasadiť v najplochšom uhle (14). Tu sa musí postupovať zvlášť opatrne, lebo opierka sa musí zachytiť.
- Lištu píly vyťahovať z dreva len s bežiacou reťazou.
- Ak sa vykonáva viac rezov, má sa plynová páka medzi rezami uvoľňovať.



- Pozor pri rezaní rozstrapkaného dreva. Odrezané kusy dreva môžu spôsobiť zranenie (nebezpečie úrazu!).
- Píla môže byť pri rezaní hornej strany lišty tlačená v smere obsluhy. Preto sa má podľa možnosti rezať spodnou stranou lišty, pretože píla je ťahaná v smere dreva (15).
- Drevo pod napätím (16) musí byť vždy najprv nadrezané na strane tlaku (A). A až potom môže byť urobený deliaci rez na druhej strane (B). Tým sa zamedzí zovreniu lišty.

#### POZOR:

**Pilovanie a odstraňovanie vetví, tieto práce v rúbanských môžu byť vykonávané len škoľenými osobami. Nebezpečenstvo zranenia!**

- Pri orezávaní vetví by mala byť motorová píla opretá o kmeň. Pritom nesmie byť rezané špicou lišty (nebezpečie spätného vrhu).
- Dať pozor na vetve, ktoré sú pod napätím. Volne visiace vetve neodpilovať odspodu.
- Nevykonať odrezávanie vetví pri státi na kmeni.

#### S pilovaním sa môže začať potom, až je zaistené, že

- sa v okruhu pilovania zdržujú len osoby na pracovisku zamestnané
- zpečné ustupovanie bez prekážok pre každého, kto je pilovaniu prítomný (ustupovací priestor má mať uhol asi 45 stupňov).
- spodok kmeňa musí byť bez cudzích telies, raždia a vetví. Treba si zabezpečiť pevný postoj (možnosť zakopnutia).
- najbližšie pracovné miesto musí byť najmenej vzdialené dve a pol výšky stromu (17). Pred pilovaním musí byť smer pádu stromu vypočítaný a zaistené, aby sa nenachádzali vo vzdialenosti 2 1/2 výšky stromu (17) osoby ani predmety.

#### Posúdenie stromu:

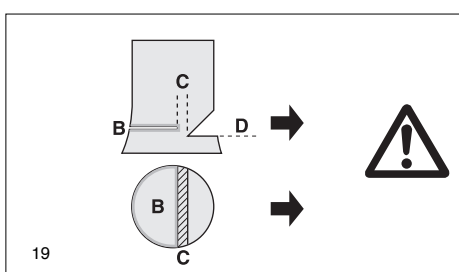
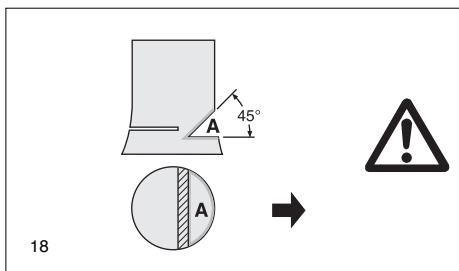
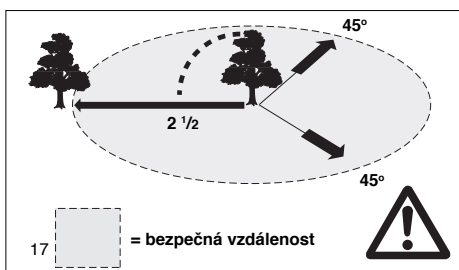
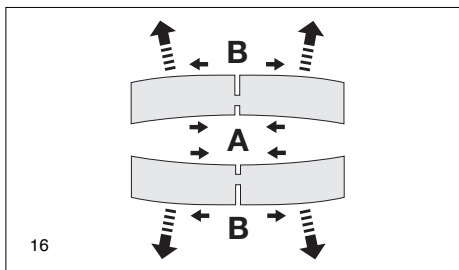
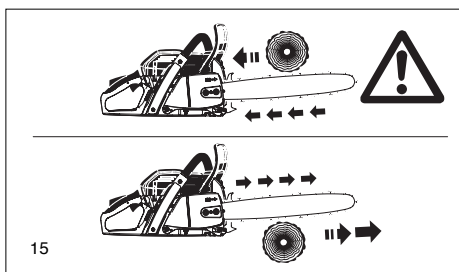
Smer zavesenia vetví - uvolnené alebo suché vetve - výška stromu - prirodzený previs - kvalita stromu.

- Dbáť na rýchlosť vetru a jeho smer. Pri silnom vetre sa stromy nesmú píliť.
- **Orezávanie výstupkov koreňov:**  
Začať najväčším koreňom. Prvý rez musí byť zvislý, potom pozdĺžny

#### Vyrezať zásek na zrezávanie (18, A):

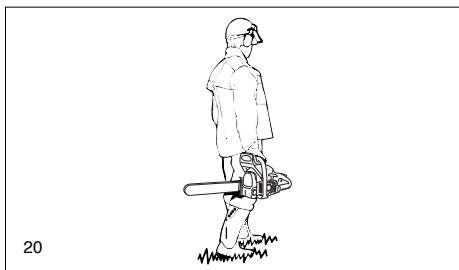
Tento zásek udáva stromu smer a vedenie. Robí sa v pravom uhle a smere spilovania a je 1/3 - 1/5 v priemere kmeňa.

- Rez začať čo najbližšie pri zemi.
- **Rez pre pílenie (19, B)** bude vykonaný vyššie ako spodok zárezu (D). Musí byť urobený presne vodorovne. Pred zárezom musí asi 1/10 priemeru kmeňa zostať stáť ako nedorez (lišta zlomu).
- **Nedorez (C)** pôsobí ako kĺb. V žiadnom prípade nesmie byť oddelený, inak strom nekontrolovane spadne. Musia byť v pravom čase nasadené klíny.
- Rez pílenia môže byť istený len klínami z umelej hmoty alebo hliníku. Používanie železných klínov je zakázané, pretože kontakt s reťazou môže viesť k veľkému poškodeniu alebo k pretrhnutiu.
- Pri pílení sa zdržiavať bokom od padajúceho stromu.
- Pri vracaní sa k stromu dávať pozor na padajúce vetve.
- Pri práci vo svahu musí obsluha píly stáť nad alebo stranou spracovávaného kmeňa.
- Dávať pozor na kotľujúce sa kmene (stromy).



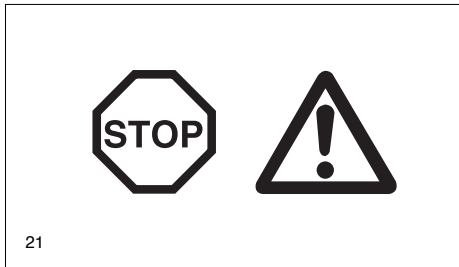
## Transport a uskladnenie

- Pri transporte a pri zmene miesta počas práce s pílou vypnúť alebo brzdu reťaze uvoľniť, aby sa zamedzilo neúmyslnému spusteniu reťaze.
- Nikdy nenosiť a prevážať pílu s bežiacou reťazou.  
Horúcu motorovú pílu nezakrývať (napr. plachtami, prikrývkami, časopismi...).
- Nechať motorovú pílu ochladiť, skôr než ju uložíte do transportnej schránky alebo do vozidla. U motorových pííl s katalyzátormi sú nutné dlhšie časy na ochladenie!
- Počas prepravy na väčšiu vzdialenosť je treba nasadiť kryt na reťaz.
- Pílu nosiť len uchopené za oblúk. Lišta smeruje dozadu (20). Vyhnúť sa styku s tmičom výfuku (nebezpečie popálenia)!
- Pri transporte v aute sa má dbať na bezpečné uloženie, aby pohonné látky a reťazový olej nemohol vytečť.
- Pílu uskladniť v suchej miestnosti. Píla nesmie byť uskladnená vonku. Motorovú pílu uložte tak, aby sa k nej nedostali deti.
- Pri dlhšom skladovaní a pri zasielaní musia byť nádrže pre pohonné hmoty a olej vyprázdnené.



## Údržba

- Pri väčších údržbárskych prácach pílu vypnúť (21) a sviečkovú zástrčku vytiahnúť.
- Aby bol zaistený prevádzkový stav píly a zvlášť funkcia reťazovej brzdy, je nutné pílu pred započatím prevádzky overiť podľa predpisov. Treba zvlášť dbať na napnutie a nabrúsenie reťaze (22).
- Píla má byť poháňaná bez nadmerného hluku a výfukových plynov. Treba dbať na správne nastavenia splynovača.
- Pílu pravidelne čistiť.
- Uzávery nádrží pravidelne skúšať na tesnosť.

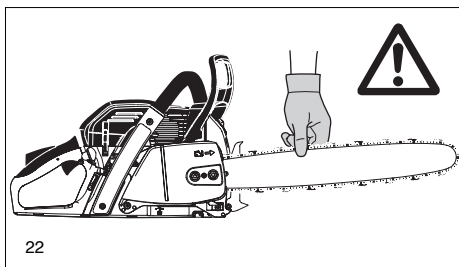


## Držerovať predpisy na zamedzenie úrazu. V žiadnom prípade nevykonávajte na pile konštrukčné zmeny, ohrozujete tým bezpečnosť!

Údržbárske práce smú byť vykonávané len do takej miery, ako je predpísané v tomto návode. Všetky ďalšie práce musia byť vykonávané servisom DOLMAR.

Smú byť použité iba originálne náhradné diely a príslušenstvo.

Pri používaní nie originálnych náhradných dielov a príslušenstva DOLMAR a kombinácií dĺžok lišt a reťazí sa musí počítať so zvýšeným nebezpečím úrazu. Pri úrazoch a škodách s neoriginálnymi dielami alebo príslušenstvom odpadá akékoľvek ručenie.



## Prvá pomoc



Pre prípad nehody by mala byť k dispozícii obväzová skrinka podľa na pracovnom mieste. Odobratý materiál ihneď doplniť!

### V prípade potreby pomoci, oznamte tieto údaje:

- kde sa nehoda stala
- čo sa stalo
- koľko je zranených
- o aký druh zranenia sa jedná
- kto nahlásil nehodu



## Upozornenie

Pokiaľ sú osoby s poruchami krvného obehu vystavené príliš často vibráciám, môže dôjsť k poškodeniu ciev alebo nervového systému. V dôsledku vibrácií na prstoch, rukách alebo kĺboch rúk môže dôjsť k následujúcim príznakom: Ochabnutie časti tela, šteklenie, bolesť, bodanie, zmena farby pokožky alebo kože. **Pokiaľ zistíte tieto príznaky, vyhľadajte lekára.**

**Pre zníženie rizika Raynaudovej choroby udržiavajte ruky teplé, noste rukavice a používajte ostré reťaze píly.**



## Technické informácie

		PS-6100	PS-6100 H
Obsah válců	cm <sup>3</sup>	61	61
Vrtanie	mm	47	47
Zdvih	mm	35	35
Max. výkon při otáčkách	kW / 1/min	3,4 / 10.000	3,4 / 10.000
Max. otáčivý moment při otáčkách	Nm / 1/min	3,7 / 7.000	3,7 / 7.000
Chod naprázdno / otáčky s lištou a řetězem	1/min	2.700 / 13.800	2.700 / 13.800
Počet otáček při sepnutí spojky	1/min	5.100	5.100
Hladina zvukového tlaku na pracovišti L <sub>pA, eq</sub> podľa ISO 22868 <sup>1) 3)</sup>	dB(A)	105 / K <sub>pA</sub> = 2,5	105 / K <sub>pA</sub> = 2,5
Hladina akustického výkonu L <sub>WA, FI + RA</sub> podle ISO 22868 <sup>2) 3)</sup>	dB(A)	117 / K <sub>WA</sub> = 2,5	117 / K <sub>WA</sub> = 2,5
Výkyvné zrychlenie a <sub>nv, eq</sub> podle ISO 22867 <sup>1) 3)</sup>			
- Obloukové držadlo	m/s <sup>2</sup>	5,0 / K = 2	5,0 / K = 2
- Zadné držadlo	m/s <sup>2</sup>	4,0 / K = 2	4,0 / K = 2
Karburátor	Typ	Membránový karburátor	
Zapalovací zařízení	Typ	elektronické	
Zapalovací svíčka	Typ	NGK BPMR 7A	
alebo zapalovacia sviečka	Typ	--	
Vzdálenost elektrod	mm	0,5	
Spotřeba při max. výkonu podle ISO 7293	kg/h	1,5	1,5
Špec. spotřeba při max. výkonu podle ISO 7293	g/kWh	430	430
Obsah nádrže na palivo	l	0,8	
Obsah nádrže na řetězový olej	l	0,48	
Pomer zmesy (palivo/2-Takt-olej)			
- pri použití oleja DOLMAR		50 : 1 / 100: 1 (EXTRA)	
- pri použití Aspen Alkylat (palivo pre 2 takty)		50 : 1 (2%)	
- pri použití iných špec. olejov		50 : 1 (stupeň kvality JASO FC alebo ISO EGD)	
Řetězová brzda		Uvolnění ručně nebo zpětným nárazem (kickback)	
Rychlost řetězu (na max. otáčky)	m/s	.325= 25,6	3/8= 29,6
Dělení řetězovky	inch	.325 alebo 3/8	
Počet zubov	Z	7	
Typ řetaze		vid'. Výpis zo zoznamu náhradných dielov	
Dělení / síla hnacího článku	inch	.325 / 0,058 (1,5 mm) alebo 3/8 / 0,058 (1,5 mm)	
Řezná délka lišty	cm	38 / 45 / 53	
Typ lišty		vid'. Výpis zo zoznamu náhradných dielov	
Hmotnosť motorovej pily (nádrže prázdne, bez lišty, reťaze a príslušenstva)	kg	6,0	6,1

<sup>1)</sup> Údaje prihládajú na prevádzkové stavy - voľný chod, plné zaťaženie a najväčšie otáčky rovnakým podielom.

<sup>2)</sup> Údaje prihládajú na prevádzkové stavy, plné zaťaženie a najväčšie otáčky rovnakým podielom.

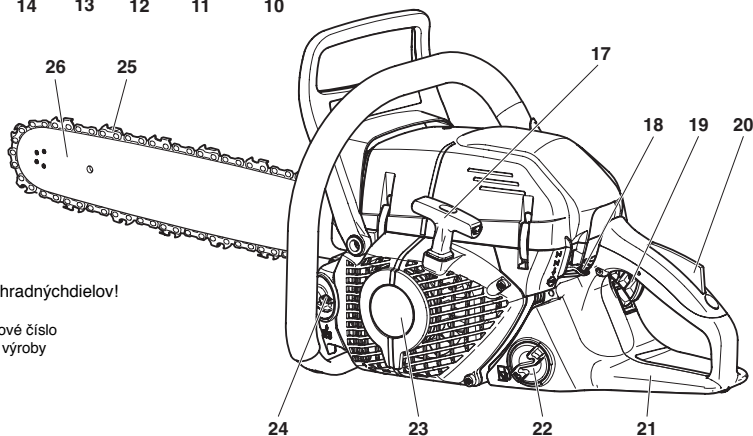
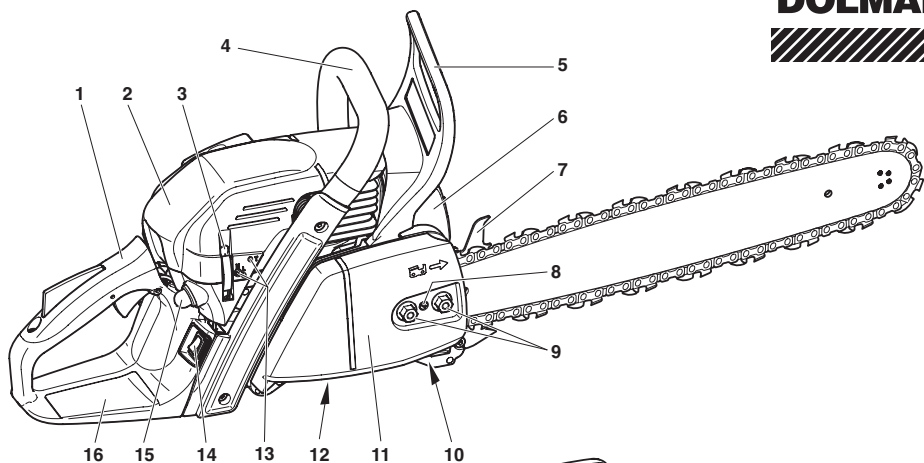
<sup>3)</sup> Neistota (K=).

## Balenie

Vaša motorová píla DOLMAR je uložená v kartóne, ktorý ju chráni pred poškodením behom transportu.

Kartóny sú suroviny a dajú sa znova použiť a môžu byť vrátené do kolobehu surovín (zhodnotenie starého papiera).





### Typový štítok (16)

Uvádzať pri objednávke náhradnýchdielov!



Sériové číslo  
2013 123456  
Rok výroby

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Zadná rukoväť</li> <li>2 Kryt</li> <li>3 Zaistenie krytu</li> <li>4 Oblúčková rukoväť</li> <li>5 Kryt ruky s brzdou reťaze</li> <li>6 Tlmič</li> <li>7 Ozubená lišta</li> <li>8 Nastavovacia skrutka napínáku reťaze</li> <li>9 Upevňovacie matice</li> <li>10 Záchyt reťaze</li> <li>11 Kryt reťazovky</li> <li>12 Nastavovacia skrutka olej. čerpadla</li> <li>13 Nastavovacie skrutky pre splyňovač</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>14 ZAP/VYP spínač vyhrievania rukoväti (iba PS-6100 H)</li> <li>15 Palivové čerpadlo (ručné palivové čerpadlo)</li> <li>16 Typový štítok</li> <li>17 Štartovacia rukoväť</li> <li>18 Kombinovaný spínač (sýtič / ON / STOP)</li> <li>19 Plynová páka</li> <li>20 Bezpečnostná aretácia plynu</li> <li>21 Zadný kryt ruky</li> <li>22 Uzáver nádrže na pohonné hmoty</li> <li>23 Kryt ventilátora so štartovacím zariadením</li> <li>24 Uzáver olejovej nádrže</li> <li>25 Reťaz (rezací nástroj)</li> <li>26 Vodiaca lišta</li> </ul> |
|--|--|

## UVEDENIE DO PREVÁDZKY

### POZOR:

Pri všetkých prácach na lište a reťazi bezpodmienečne motor vypnúť, koncovku zapaľovacej sviečky vytiahnúť (viď. výmena zapaľovacej sviečky) s použitím rukavíc!

### POZOR:

Motorová píla smie byť štartovaná až po úplnom zložení a vyskúšaní!



## Montáž vodiacej lišty a reťaze

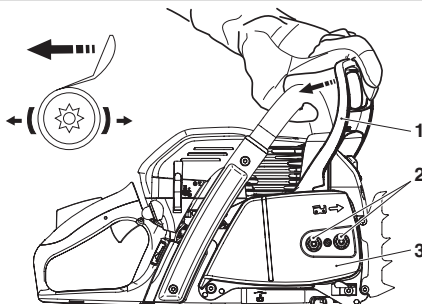
Použite zaslané náradie na tieto práce.

Pílu postavte na pevný podklad a prevádzajte tento postup pre montáž reťaze a vodiacej lišty:

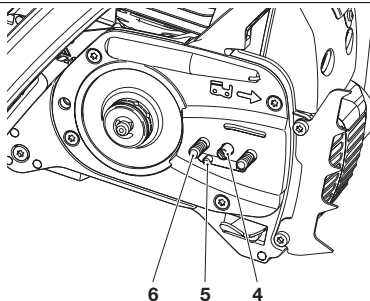
Uvoľniť brzdú reťaze. Kryt ruky (1) tiahnúť v smere oblúkovej rukoväte.

Upevňovacie matky (2) odskrutkovať.

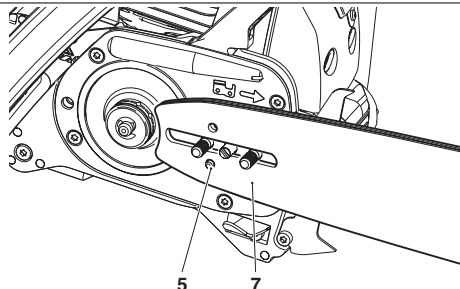
Ochranu reťazovky (3) odtrhnúť.

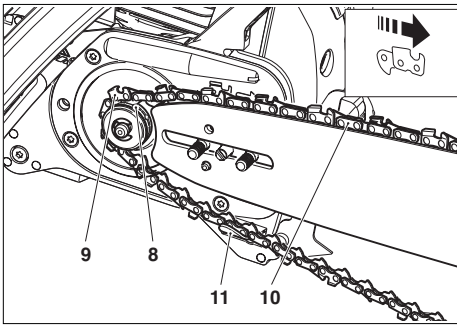


Nastavovacia skrutka pre napínanie reťaze (4) otáčať doľava (proti smeru hodinových ručičiek), až čap (5) napínáku reťaze stojí pod čapom (6).



Nasadiť lištu píly (7), dbať na to, aby čap (5) napínáku reťaze zasahoval do otvoru pílovej lišty.





Reťaz (9) zdvihnúť nad bubon spojky a položiť na reťazovku (8).

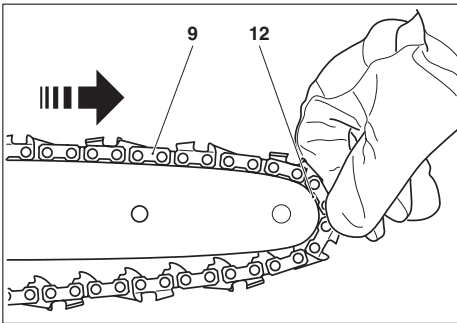
**POZOR:**

**Nenasadzovať** reťaz pily medzi reťazové koleso a kotúč.

Pilovú reťaz zaviesť hore približne do polovice vodiacej drážky (10) pilovej lišty.

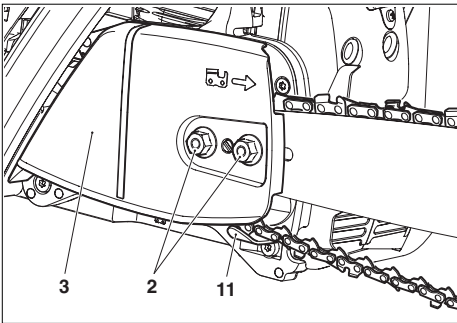
**POZOR:**

Rezné hrany zubov musia ukazovať na hornej strane lišty v smere šípky!



Reťaz (9) viesť okolo hviezdice lišty (12) a pritom reťaz ľahko tiahnuť v smere šípky.

Reťaz pily zdvihnite nad záchyt reťaze (11).



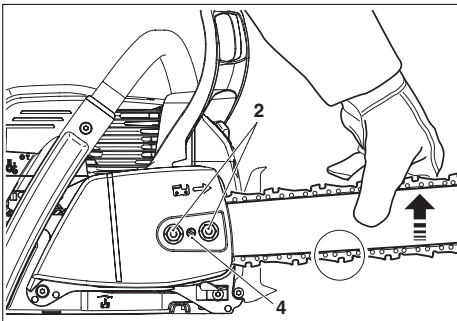
Ochranu reťazovky (3) nasadiť.



**POZOR:**

**Reťaz pily pritom musí zostať na záchypte reťaze (11).**

Upevňovaciu maticu (2) najprv utiahnuť silou ruky.



**Napnutie reťaze**

Nastavovaciu skrutku (4) otáčať doprava (v smere hodinových ručičiek) až pilová reťaz zasahuje do vodiacej drážky spodnej strany pilovej lišty (vič krúžok).

Hrot lišty ľahko nadvihnúť a nastavovaciu skrutku (4) otáčať doprava (v smere hodinových ručičiek), až pilová reťaz opäť prilieha ku spodnej strane lišty (vič krúžok).

Špicu lišty ďalej držať nadvihnutú a upevňovacie matky (2) utiahnuť pevne kombinovaným kľúčom.

## Kontrola napnutia reťaze

Správne napnutie reťaze je vtedy, keď reťaz na spodnej strane lišty prilieha a dá sa ľahko odtrhnúť.

Reťazová brzda musí byť pritom uvoľnená.

Napnutie reťaze často kontrolovať, lebo nové reťaze sa predlžujú!

Napnutie reťaze častejšie skúšať pri vypnutí motore.

### POKYN:

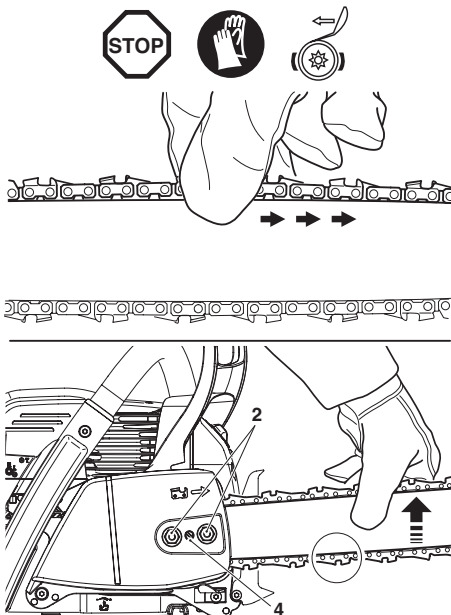
V praxi majú byť používané k výmene najmenej 2-3 reťaze.

Aby sa docielilo rovnomerného opotrebovania lišty, mala by byť pravidelne obracaná lišta.

## Dopínanie pílovej reťaze

**Upevňovacie matice (2) povoliť kombinovaným kľúčom približne o jednu otáčku.** Čahko zdvihnúť hrot pílovej lišty a otáčať nastavovaciu skrutku (4) doprava (v smere hodinových ručičiek), až pílová reťaz opäť prilieha na spodnú stranu lišty (viac krúžok).

Hrot pílovej lišty čalej zdvihnúť a upevňovaciu maticu (2) opäť utiahnuť kombinovaným kľúčom.



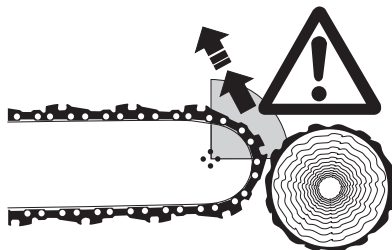
## Brzda reťaze

Typy PS-6100 sú sériovo vybavené reťazovou automatickou brzdou. Ak dôjde ku spätnému úderu, ktorý je spôsobený nárazom špičky lišty do dreva (viď kapitola „BEZPEČNOSTNÉ POKYNY“ strana 6), potom sa spustí reťazová brzda pri dostatočne silnom spätnom náraze v dôsledku zotrvačnosti hmoty. V zlomku sekundy sa reťaz zastaví.

**Brzda reťaze je určená pre naliehavú potrebu a blokovanie reťaze pred štartovaním.**

**POZOR: V žiadnom prípade (okrem pri skúške, viď kapitola "Skúška brzdy reťaze") neprevádzkujte motorovú pílu so spustenou brzdou reťaze, pretože inak môžu v najkratšom čase vzniknúť na motorovej pile závažné škody!**

**Pred začiatkom práce bezpodmienečne uvoľnite reťazovú brzdú!**



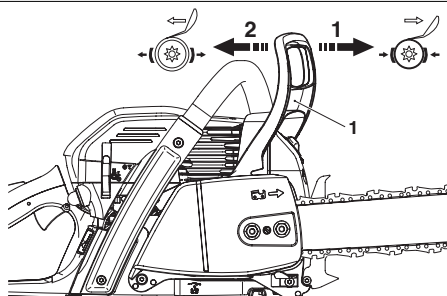
## Spustenie reťazovej brzdy (blokovanie)

Pri dostatočnom spätnom náraze sa vďaka rýchlemu zrýchleniu pílovej lišty a zotrvačnosti hmoty ochrana ruky (1) **automaticky** spustí reťazová brzda.

Pri **ručnom** spustení sa tlačí ochrana ruky (1) ľavou rukou v smere šípky lišty (šípka 1).

## Uvoľnenie reťazovej brzdy

Ochrana ruky (1) ťahať v smere prednej rukoväte (šípka 2), až plne zaskočí.



## Pohonné látky / tanky

### POZOR:

Prístroj je poháňaný nerastnými produktmi (benzín a olej). Pri zaobchádzaní s benzínom je nutná zvýšená opatrnosť. Fajčenie a manipulácia s otvoreným ohňom sú zakázané (nebezpečenstvo výbuchu).



### Zmes paliva

Motor tohto prístroja je vzduchom chladený vysokovýkonný dvojtaktný motor. Je prevádzkovaný so zmesou paliva a oleja pre dvojtaktné motory. K príprave zmesi používame bezolovnatý benzín alebo špeciál s najmenším oktanovým číslom 91 ROZ. Pokiaľ nie je vhodné palivo k dispozícii, je možné použiť palivo s vyšším oktanovým číslom. Tímto použitím nevzniknú na motore žiadne škody. **Pre optimálnu prevádzku motora, tiež pre ochranu životného prostredia používať bezolovnaté palivo!** Pre mazanie motora sa používa syntetický motorový olej pre vzduchom chladené dvojtaktné motory (stupeň akosti JASO FC alebo ISO EGD), ktorý sa primieša k palivu. Použitím oleja DOLMAR EXTRA (vysokovýkonný dvojtaktný olej) s pomerom zmesi 100:1 je zaručená dlhá životnosť a bezdymová prevádzka motora. Tým chránime životné prostredie.

DOLMAR EXTRA olej do dvojtaktného (100:1) motora s vysokým výkonom sa dodáva v tomto balení:

1 l Obj.č. 980 008 103  
100 ml Obj.č. 980 008 104

DOLMAR - vysokovýkonný dvojtaktný olej (50:1) sa zasiela podľa spotreby v týchto veľkostiach balenia:

1 l Obj.č. 980 008 112  
100 ml Obj.č. 980 008 106

Ak nemáte olej DOLMAR do dvojtaktného motora s vysokým výkonom, treba pri použití iného oleja do dvojtaktného motora zachovať zmiešavací pomer 50:1, inak môže dôjsť k poruche motoru.



**Pozor: Nepoužívajte hotovú zmes paliva od čerpacích staníc!**

### Príprava správneho pomeru zmesi:

**50:1** Pri použití vysoko výkonného dvojtaktného oleja DOLMAR, t.j. 50 dielov paliva zmiešať s 1 dielom oleja.

**100:1** Pri použití vysoko výkonného dvojtaktného oleja DOLMAR EXTRA, t.j. 100 dielov paliva zmiešať s 1 dielom oleja.

**50:1** Pri použití iných syntetických dvojtaktných motorových olejov (stupeň akosti JASO FC alebo ISO EGD), t. j. 50 dielov paliva zmiešať s jedným dielom oleja.

**PRÍKAZ:** Na prípravu zmesi paliva-olej vždy miešať v polovici objemu paliva a dodatočne pridať chýbajúci objem paliva. Pred naplnením zmesi do motorovej pily hotovú zmes dobre pretrepať.

Palivo	50:1	50:1	100:1
1000 cm <sup>3</sup> (1 liter)	20 cm <sup>3</sup>	20 cm <sup>3</sup>	10 cm <sup>3</sup>
5000 cm <sup>3</sup> (5 litrov)	100 cm <sup>3</sup>	100 cm <sup>3</sup>	50 cm <sup>3</sup>
10000 cm <sup>3</sup> (10 litrov)	200 cm <sup>3</sup>	200 cm <sup>3</sup>	100 cm <sup>3</sup>

**Podiel oleja v dvojtaktnej zmesi nad udaný pomer nezvyšujte, pretože tým vznikne viacero zvyškov v spaľovaní, ktoré zaťažujú okolie a zanášajú sa kanály valcov a tlmíči výfuku. Tým stúpa spotreba paliva a výkon sa znižuje.**

### Skladovanie paliva

Palivá je možné skladovať len obmedzene. Palivo a palivové zmesi starnú v dôsledku odparovania vplyvom vysokých teplôt. Príliš dlho skladované palivo a zmesi paliva môžu tak byť príčinou problémov pri spúšťaní a poškodení motora. Nakupujte len také množstvo paliva, ktoré má byť spotrebované v priebehu niekoľkých mesiacov. Pri vyšších teplotách namiešanú palivovú zmes spotrebovať do 6-8 týždňov.

**Skladujte palivo len v schválených nádobách v suchu a na bezpečnom mieste!**

### ZABRÁNIŤ KONTAKTU S KOŽOU A OČAMI!

Minerálne produkty a tiež oleje odmastujú pokožku. Pri opakovanom a dlhšom pôsobení pokožka vysychá. Môžu taktiež vzniknúť rôzne kožné ochorenia. Sú známe tiež kožné alergie.

Kontakt s očami vedie ke dráždeniu. Pri kontakte s očami okamžite postihnuté oko vypláchnite čistou vodou.

Pri nepretržitom dráždení vyhľadajte lekára!

## Olej pre reťaz



Pre mazanie reťaze a lišty sa má použiť olej s prílnavosťou. Prídavok prílnavosti v tomto oleji zamedzuje príliš rýchle odstrekovanie oleja na reznej časti.

K šetreniu prírody sa doporučuje biologicky odbúrateľný olej pre reťaz. Čiastočne sa použitie biologických odbúrateľných olejov úradmi predpisuje.

Ponúkaný olej BIOTOP fy DOLMAR je vyrábaný na základe rastlinných olejov a je 100% biologicky odbúrateľný. BIOTOP je vyznamenaný „Modrým anjelom“ pre ochranu prostredia (RAL UZ 48).



BIOTOP - olej pre reťaz na pílu sa zasiela v nasledujúcich veľkostiach balení:

1 l (1000 cm<sup>3</sup>) Obj.č. 980 008 210  
5 l (5000 cm<sup>3</sup>) Obj.č. 980 008 211  
20 l (20000 cm<sup>3</sup>) Obj.č. 980 008 213

Biologicky odbúrateľný olej je len ochránené trvanlivý a mal by byť spotrebovaný v dobe do 2 rokov od dátumu výroby.

## Dôležitý pokyn k bio-olejom pre reťaz píly

Preď dlhšou dobou vyradenia z prevádzky musí byť nádrž na olej vyprázdnená a dodatočne naplnená trochu motorového oleja (SAE 30). Potom na nejakú dobu pílu uviesť do prevádzky, aby všetky biozbytky z nádrže, zo systému vedenia oleja a čerpadla píly boli vypláchnuté. Toto opatrenie je nutné, pretože všetky biooleje majú sklony k zalepovaniu a tým môžu nastať škody na olejovej

pumpe alebo vedení oleja.

Po obnovení a uvedení do prevádzky opäť naplniť bioolej.

Pri škodách, ktoré vzniknú pri používaní starého oleja alebo nevhodných olejov, zaniká nárok na záruku.

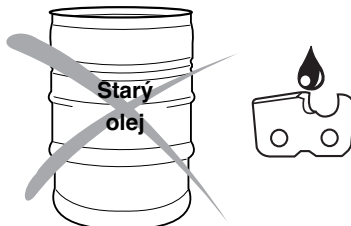
Váš predávajúci Vás bude informovať o používaní reťazového oleja.

## NIKDY NEPOUŽÍVAŤ STARÝ OLEJ!

Starý olej je vysoko škodlivý pre životné prostredie! Staré oleje obsahujú vysoký podiel látok, ktorých pôsobenie na vznik rakoviny je dokázateľný. Nečistoty v starom oleji vedú k silnému opotrebovaniu olejového čerpadla a reznej časti píly.

Pri škodách, ktoré vzniknú pri používaní starého oleja alebo nevhodných olejov, zaniká nárok na záruku.

Váš predávajúci Vás bude informovať o používaní reťazového oleja.



## ZABRÁNIŤ KONTAKTU S KOŽOU A OČAMI!

Minerálne produkty a tiež oleje odmasťujú pokožku. Pri opakovanom a dlhšom pôsobení pokožka vysychá. Môžu taktiež vzniknúť rôzne kožné ochorenia. Sú známe tiež kožné alergie.

Kontakt s očami vedie ke dráždeniu. Pri kontakte s očami okamžite postihnuté oko vypláchnite čistou vodou.

Pri nepretržitom dráždení vyhľadajte lekára!



## Tankovanie



## BEZPODMIENEČNE DBAŤ NA BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY!

Zaochádzanie s palivami vyžaduje opatnosť.

### Len pri vypnutom motore!

Okolie plnenia dôkladne vyčistiť, aby sa do paliva a nádrže nedostala žiadna nečistota.

Odskrutkovať uzáver nádrže (popr. uvoľniť kombinovaným kľúčom, viď obrázok) a naplniť zmes paliva resp. olej na pílovú reťaz ku spodnej hrane plniaceho hrdla. Plniť opatrne, aby nedošlo k rozliatiu zmesi paliva a rozsypaniu pílovej reťaze.

Uzáver nádrže naskrutkovať **rukou na doraz**.

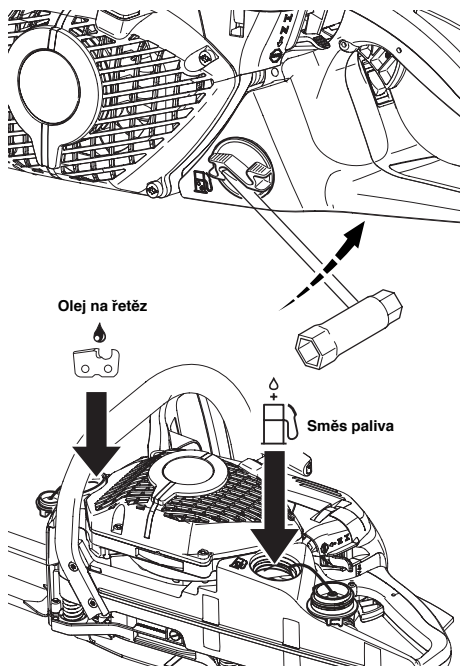
**Uzáver palivovej nádrže a okolie po tankovaní očistiť!**

### Mazanie pílovej reťaze

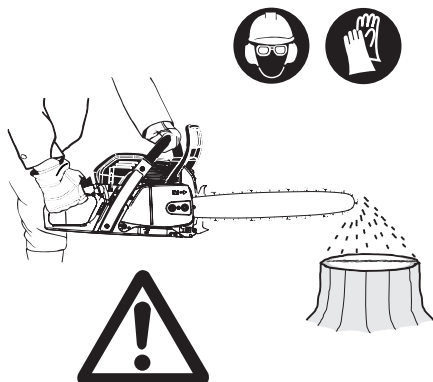


Pre dostatočné mazanie pílovej reťaze musí byť vždy v nádrži dostatok oleja na pílovú reťaz. Obsah nádrže vystačí pri priemernom čerpaní na dobu jednej náplne paliva. V priebehu práce kontrolovať, či je v nádrži dostatok oleja, popr. vykonať doplnenie. **Len pri vypnutom motore!**

Uzáver nádrže utiahnuť **rukou na doraz**.



## Skúška mazania reťaze



Nikdy nerezať bez dostatočného mazania reťaze, pretože tým znižujete životnosť reznej časti. Pred začiatkom práce skontrolovať množstvo oleja v nádrži a jeho dopravu!

Doprava oleja môže byť skontrolovaná týmto spôsobom:

Pilu naštartovať (viď kapitolu „Štartovanie motora“).

Bežiacu reťaz držať asi 15 cm nad pňom stromu alebo zemou (použiť vhodnej podložky).

Pri dostatočnom mazaní sa tvorí odstrieknutým olejom ľahká stopa.

Dbajte na smer vetra a nevystavujte sa zbytočne olejovej hmle mazacieho oleja!

### Upozornenie:

Po uvedení zariadenia mimo prevádzku je normálne, že ešte unikajú po určitú dobu nepatrné zbytkové množstvá reťazového oleja, ktoré sú ešte v olejovom systéme a na lište a reťazi. **Nejedná** sa pritom o žiadny defekt!

Použite vhodnú podložku!

## Nastavenie mazania reťaze



### Len pri vypnutom motore!

Požadované množstvo oleja je regulovateľné nastavovacou skrutkou (1). Nastavovacia skrutka je na spodnej strane krytu.

Olejová pumpa je výrobcom nastavená na stredné požadované množstvo. Pre čerpané množstvo sú možné tri nastavenia: Minimálne, stredné a maximálne čerpané množstvo.

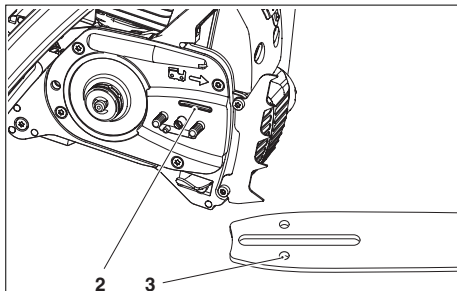
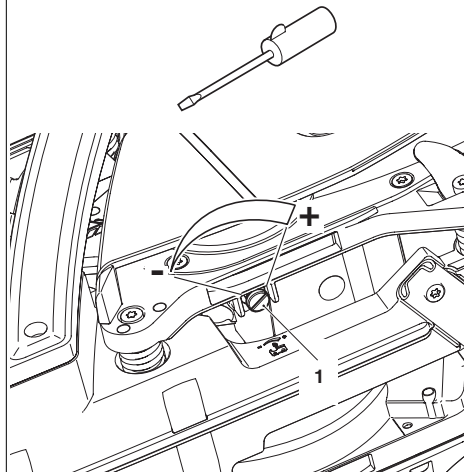
Pre zmenu dopravovaného množstva malým skrutkovačom nastaviť pomocou nastavovacej skrutky:

- otáčaním doprava väčšie
- otáčaním doľava menšie

doprovodené množstvo.

Podľa dĺžky lišty zvoliť jedno z päť nastavení.

V priebehu práce kontrolujte, či je v nádrži dostatok reťazového oleja, popr. doplňte.



Pre bezvadnú funkciu olejového čerpadla musí byť vodiaca drážka pre olej na kľukovej skrini (2), a tiež vstupné otvory pre olej (3) v lište pravidelne čistené.

### Upozornenie:

Po uvedení zariadenia mimo prevádzku je normálne, že ešte unikajú po určitú dobu nepatrné zbytkové množstvá reťazového oleja, ktoré sú ešte v olejovom systéme a na lište a reťazi. **Nejedná** sa pritom o žiadny defekt! Použite vhodnú podložku!



## Štartovanie motora

**Motorová píla smie byť štartovaná až po úplnom zložení a vyskúšaní!**

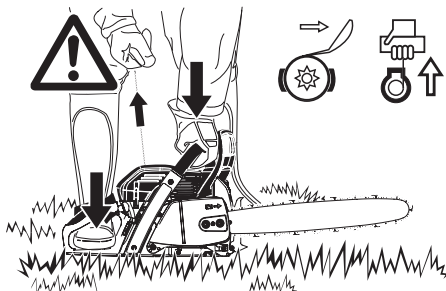
Štartovať vo vzdialenosti najmenej 3m od miesta tankovania. Bezpečne sa postavte a pílu umiestnite na zem tak, aby rezná súprava bola vo voľnom priestore.

Brzdu rezače zablokovať.

Rukoväť píly obopnúť rukou a pílu tlačíť k zemi.

Špičku pravej nohy vsuňte do zadnej rukoväte.

**Upozornenie:** Pružinovým systémom pre jednoduché spustenie je možné spustenie motorovej píly bez vynaloženia veľkej sily. Postup pri zažatí vykonávať plynulo a rovnomerne!



## Štart za studena:

Niekoľkokrát stlačíť ovládanie palivového čerpadla (5), až je vidieť palivo v čerpadle.

Kombinovaný spínač (1) stlačíť hore (poloha sytiča). Pritom sa súčasne ovláda aretácia polovičného plynu.

Spúšťačiu rukoväť (2) plynulo a rovnomerne zatiahnuť.

**Pozor:** Štartovacie lanko nevyťahovať viac než 50 cm (500 mm) a len pomaly ho púšťať späť.

Postup pri spustení opakovať 2 krát.

Kombinovaný spínač (1) stlačíť do strednej polohy „ON“. Znova plynulo a rovnomerne zatiahnuť za spúšťačiu rukoväť. Akonáhle motor beží, uchopte držadlo rukou (bezpečnostné blokovacie tlačidlo (3) stisnite dlaňou ruky) a ťuknite na páku plynu (4). Aretácia polovičného plynu sa zruší a motor beží v behu naprázdno.

**Pozor:** Motor musí byť ihneď po naskočení privedený do voľno-bežného chodu, inak môžu nastať škody na spojke.

Teraz reťazovú brzdu uvoľniť.




## Teplý štart:

Rovnako ako je popísané u studeného štartu, avšak pred starom stlačíť kombinovaný spínač (1) hore (poloha sytiča) a ihneď opäť stlačíť do strednej polohy „ON“, aby bola aktivovaná aretácia polovičného plynu. Pokiaľ motor po 2 až 3 násobnom zažatí nebeží, kompletne opakovať operáciu spúšťania, ako je popísané pod studeným štartom.


**UPOZORNENIE:** Pokiaľ je motor zastavený len na krátku dobu, je možné vykonať spustenie bez použitia kombinovaného spínača.

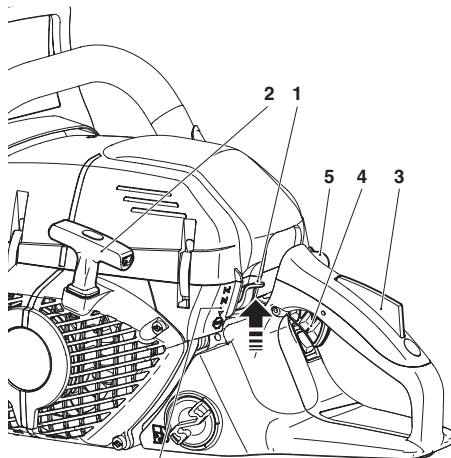
**Dôležité upozornenie:** Pokiaľ bolo palivo v palivovej nádrži úplne spotrebované a motor sa zastavil v dôsledku nedostatku paliva, stlačte po doplnení paliva niekoľkokrát palivové čerpadlo (5), až je v čerpadle vidieť palivo.





## Vypnutie motora

Kombinovaný spínač (1) stlačte dole v smere .

**UPOZORNENIE:** Kombinovaný spínač sa po stlačení vráti späť do polohy „ON“. Motor je vypnutý, je možné ho však bez nového stlačenia kombinovaného spínača spustiť.

**POZOR:** Pre prerušenie prúdu v zapaľovaní, stlačíť kombinovaný spínač úplne dole cez odpor do polohy .



-  — Štart za studena (Sytič)
-  — Teplý štart (ON)
-  — Vypnutie motora
-  — Zapaľovací prúd prerušený



## Skúšanie reťazovej brzdy

**Prezkúšenie reťazovej brzdy musí byť prevádzkané pred každým začiatkom práce.**

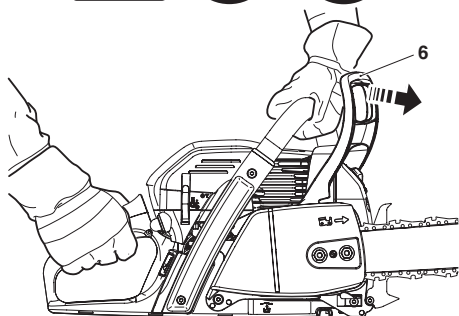
Motor naštartovať stanoveným postupom (zaujať bezpečný postoj a motorovou pilou postaviť tak, aby rezacie zariadenie bolo voľné).


Oblúk pily pevne uchopiť a pravou rukou držať rukoväť.


Motor nechať bežať v stredných obrátkach a stlačiť ochranu ruky (6) v smere šípky, až sa reťazová brzda zablokuje. Reťaz sa musí ihneď zastaviť!

Motor ihneď priviesť do voľnobehu a reťazovú brzdú natiahnuť.

**Pozor:** Pokiaľ by sa pilová reťaz pri tejto skúške okamžite nezastavila, ihneď vypnúť motor. V tomto prípade sa s motorovou pilou **nesmie rezať**. Vyhľadajte, prosím, odbornú dielcu DOLMAR.



Symbol  viditeľný - normálna prevádzka

Symbol  viditeľný - zimná prevádzka

## Prevádzka v zime



K prevencii proti zľadovateniu splynovača, ktoré sa vyskytuje pri nízkych teplotách a vysokej vzdušnej vlhkosti a pri teplotách pod + 5°C, abysme rýchlejšie dosiahli prevádzkovú teplotu, môže byť nasávaný teplý vzduch z valca.

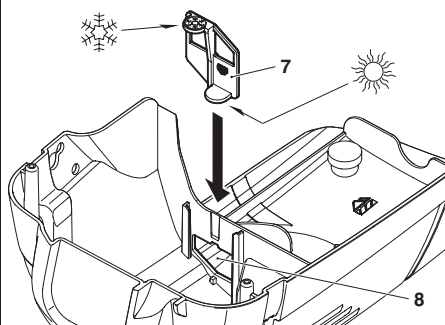
Sčítať kryt (viď Čistenie vzduchového filtra).

Vytiahnuť vložku (7) a zasunúť, ako je popísané pre zimnú prevádzku.

Pri teplotách nad + 5°C musí byť bezpodmienečne nasávaný studený vzduch! **Túto zásadu musíme dodržať inak môžu nastať škody na valci a pieste!**

Pri teplotách nad + 5°C otočiť vložku o 180° tak, aby po nasadení bol otvor satia (8) uzatvorený.

Opäť namontovať kryt.



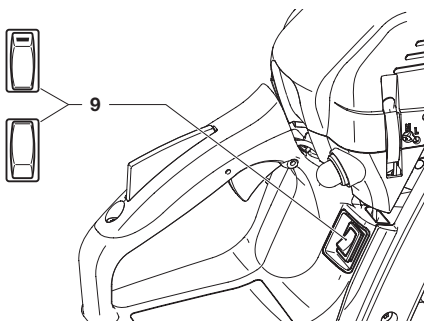
## Vyhrievanie rukoväti

(iba pri PS-6100 H)

Elektrické vyhrievanie rukoväti sa spustí alebo vypne stlačením spínača (9).

**Zapnuté:** červená značka na spínači je viditeľná

**Vypnuté:** červená značka na spínači nie je viditeľná



## Nastavenie karburátora

**POZOR:** Nastavenie karburátora smie vykonávať len odborná dielňa DOLMAR.

**DOLMAR**

**SERVICE**

Užívateľ zariadenia smie vykonávať len korekcie na nastavovacej skrutke (T). Pokiaľ sa rezací nástroj behu naprázdno otáča (páka plynu nie je stlačená), musí sa bezpodmienečne vykonať korekcia nastavenia behu naprázdno!

Nastavenie behu naprázdno sa smie vykonávať až po prevedení kompletnej montáže a vyskúšaní zariadenia!

Musí sa vykonávať na zahriatom motore, s čistým vzduchovým filtrom a riadne namontovaným rezným nástrojom.

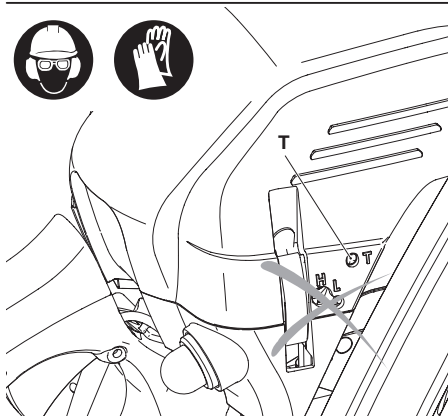
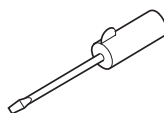
Nastavenie vykonajte skrutkovačom (šírka ostria 4 mm).

### Nastavenie behu naprázdno

**Vyskrutkovanie nastavovacej skrutky (T)** proti smeru hodinových ručičiek: Počet otáčok behu naprázdno klesá.

**Zaskrutkovanie nastavovacej skrutky (T)** v smere hodinových ručičiek: Počet otáčok behu naprázdno stúpa.

**Pozor:** Pokiaľ by sa rezný nástroj aj cez korekciu nastavenia behu naprázdno nezastavil, nesmie sa v žiadnom prípade so zariadením pracovať. Vyhľadajte odbornú dielňu DOLMAR!





## ÚDRŽBÁRSKE PRÁCE

### Brúsenie reťaze

#### POZOR:

Pri všetkých prácach na reťazi bezpodmienečne vypnúť motor, koncovku zapalovacej sviečky vytiahnúť (viď „výmena zapalovacej sviečky“), a nosiť ochranné rukavice.

#### Reťaz musí byť brúsená keď:

vznikajú špatné triesky pri rezaní vlhkého dreva.

reťaz vniká do dreva len pri namáhavom tlaku.

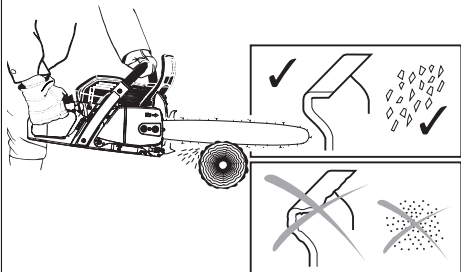
hrana zuba je viditeľne poškodená.

rezné zariadenie sa pohybuje v dreve jednostranne buď vľavo alebo vpravo. Dôvodom je nerovnomerné brúsenie reťaze.

#### Dôležité: často brúsiť, odoberať len málo materiálu!

Pre jednoduché brúsenie stačia len 2-3 ťahy pilníkom.

Po niekoľkých brúseniach pilníkom dať nabrúsiť odbornej dielni.



#### Brúsné kritériá:

#### POZOR: Pre túto pílu používať len príпустné reťaze a lišty (výťah z náhradných dielov)

Všetky hobľovacie zuby musia byť rovnako dlhé (miera a). Nerovnako dlhé zuby znamenajú trhavý beh reťaze a môžu spôsobiť jeho pretrhnutie!

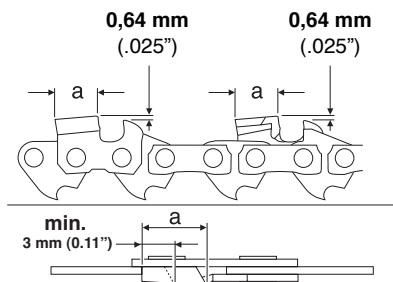
Najmenšia dĺžka hobľovacieho zuba je 3 mm. Reťaz nesmieme brúsiť ďalej, ak je dosiahnuté najmenšej dĺžky zubov. Musí byť namontovaná nová reťaz (viď „Výťah zo zoznamu náhradných dielov“ a kapitola „Nová reťaz píly“).

Odstup medzi obmedzovačom hĺbky (guľatým nosom a rezacou hranou) určuje hrúbku triesky.

Najlepších výsledkov dosiahneme s odstupom 0,64 mm (.025“).

#### POZOR:

Príliš veľký odstup zvyšuje nebezpečenstvo spätného vrhu!



Uhol ostrenia ( $\alpha$ ) musí byť u všetkých hobľovacích zubov bezpodmienečne rovnaký.

25° u typu reťaze 686, 099

30° u typu reťaze 086

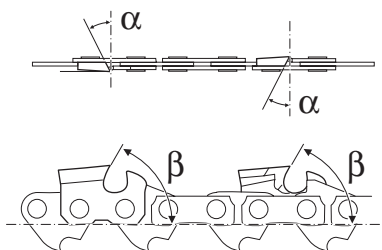
35° u typu reťaze 093

Čelný uhol hobľovacieho zuba ( $\beta$ ) vychádza pri použití správneho okružného pilníka automaticky.

60° u typu reťaze 686, 099

85° u typu reťaze 086, 093

Rozdielne uhly spôsobujú drsný, nepravidelný beh reťaze, zvyšujú opotrebovanie a vedú k pretrhnutiu reťaze!



### Pilník a vedenie pilníka

Pre brúsenie sa musí používať špeciálny okrúhly pilník pre brúsenie reťazí. Normálne okrúhle pilníky sú nevhodné. Číslo objednávky vid. Príslušenstvo.

**Typ 086, 686:** Prvú polovicu zubov brúsiť okrúhlym pilníkom  $\varnothing$  4,8 mm, druhú polovicu  $\varnothing$  4,5 mm.

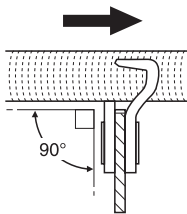
**Typ 093, 099:** Prvú polovicu zubov brúsiť okrúhlym pilníkom  $\varnothing$  5,5 mm, druhú polovicu  $\varnothing$  4,5 mm.

Pilník má zaberať len pri pohybu dopredu (šípka). Pri spätnom pohybe musí byť pilník nad materiálom.

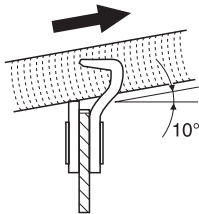
Najkratší zub sa brúsi najprv. Dĺžka tohoto zubu je mierou pre všetky ostatné zuby reťaze.

Novo nasadené zuby sa musia presne prispôbiť tvarom použitým zubom, tiež na pojazďových plochách.

Pilníky veďte podľa typu reťaze (90° resp. 10° k pilovej lište).



Typ reťaze  
093



Typ reťaze  
086, 686, 099

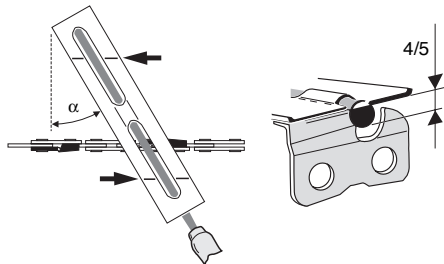
Držiak pilníka uľahčuje vedenie pilníka, lebo sú na ňom vyznačené správne uhly brúsenia

$$\alpha = 25^\circ$$

$$\alpha = 30^\circ$$

$$\alpha = 35^\circ$$

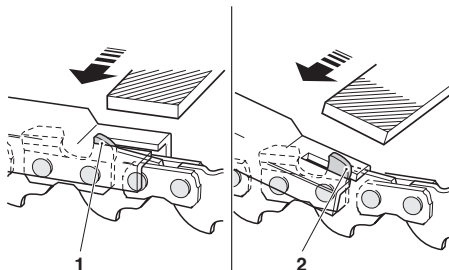
(a zaručuje hĺbku vniknutia pilníka do rez. zubu (4/5 priemeru pilníka)). Číslo objednávky vid „Príslušenstvo“.



Ku koncu dobrosovania skontrolovať výšku obmedzovača hĺbky meradlom. Číslo objednávky vid „Príslušenstvo“.

Presah odstrániť špeciálnym plochým pilníkom. Číslo objednávky vid „Príslušenstvo“ (1).

Obmedzovače hĺbky vpredu opäť zaokrúhliť (2).





## Čistenie vnútorného priestoru reťazového kolesa

**POZOR:** Pri všetkých prácach na lište a reťazi bezpodmienečne motor vypnúť, koncovku zapaľovacej sviečky vytiahnuť (viď. výmena zapaľovacej sviečky) s použitím rukavíc!

**POZOR:** Motorová píla smie byť štartovaná až po úplnom zložení a vyskúšaní!

Sňať ochranu reťazového kolesa (1) (viď kapitola "UVEDENIE DO PREVÁDZKY") a vyčistiť vnútorný priestor štetcom.

Reťaz (2) a lištu (3) odmontovať.

### POKYN:

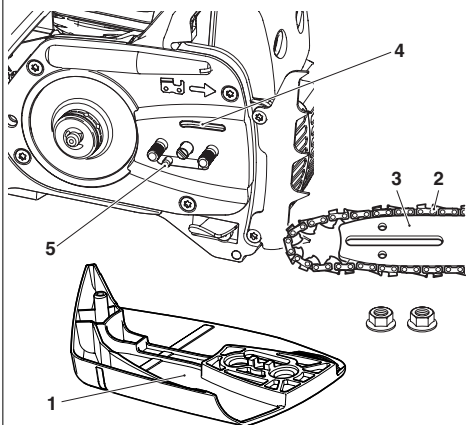
Dbajte na to, aby nezostali žiadne zvyšky v drážke vedenia oleja (4) a na napínaku reťaze (5).

Montáž pílovej lišty, pílovej reťaze a ochrany reťazového kolesa, viď kapitola „UVEDENIE DO PREVÁDZKY“.

### POKYN:

**Brzda reťaze je veľmi dôležité bezpečnostné zariadenie a ako každý diel je vystavená určitému opotrebovaniu.**

**Pravidelné preskúšanie a údržba slúži k Vašej vlastnej ochrane a musí byť prevádzkaná firmou DOLMAR.**



**DOLMAR**

SERVICE

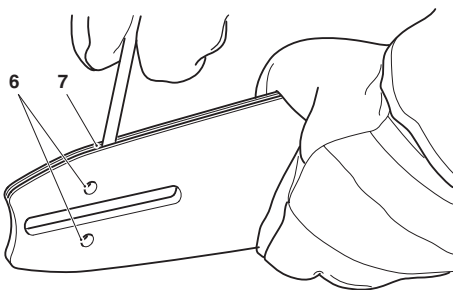


## Čistenie lišty

**POZOR:** Bezpodmienečne nosiť ochranné rukavice.

Bežné plochy pílovej lišty (7) sa majú pravidelne kontrolovať na poškodenie a vhodným náradím očistiť.

Obidve vrtania pre vstup oleja (6) a celú pílovú lištu udržiavať v čistote!



## Nová reťaz píly

**POZOR: Používať pre túto pílu prípustnú reťaz a lištu (viď „Výťah z náhradných dielov“)!**

**Pri výmene typu reťaze je nutné reťazové koleso (11) prispôbiť typu reťaze. Prípadne je nutné reťazové koleso vymeniť.**

Pred položením novej reťaze musí byť preskúšaný stav reťazovky.

Opatrebované reťazovky (8) vedú k poškodzovaniu novej reťaze a musia byť bezpodmienečne vymenené.

Reťazovku odojmúť (kapitola „Uvedenie do prevádzky“).

Reťaz a lištu odmontovať.

Snímate poistnú podložku (9).

**POZOR:** Poistná podložka vyskočí z drážky. Pri snímaní zaistite palcom proti odskočeniu.

Snímate hrncovú podložku (10).

U opotrebovaného reťazového kolesa (8), sa musí vymeniť bubon spojky kpl. (11) (objednávacie číslo viď „Výpis zo zoznamu náhradných dielov“).

Namontujte novú reťaz, hrncovú podložku a novú poistnú podložku (9) (objednávacie číslo viď „Výpis zo zoznamu náhradných dielov“).

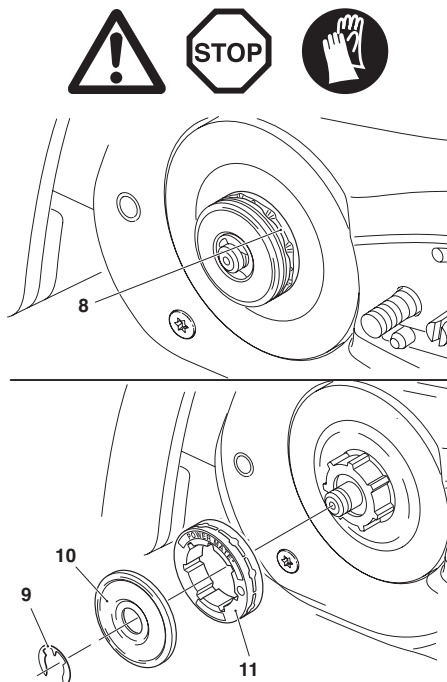
Montáž lišty, reťaze a ochrany reťazovky - viď kapitola „Uvedenie do prevádzky“.

### UPOZORNENIE:

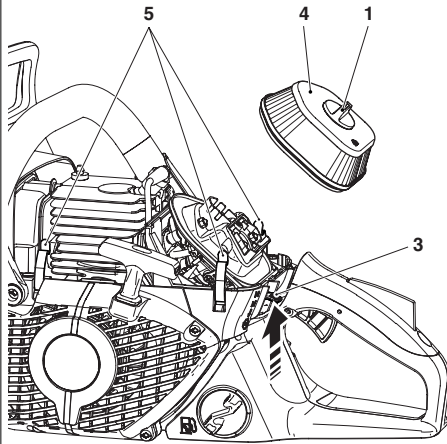
Nepoužívajte nové reťaze na opotrebovanom reťazovom kolese. Reťazové koleso vymeňte najneskôr po dvoch opotrebovaných reťaziach. Novú reťaz nechajte bežať niekoľko minút na polovičný plyn, aby sa olej pilovej reťaze naniesol rovnomerne.

Kontrolujte často napnutie reťaze, pretože nové pilové reťaze sa preťahujú (viď kontrola napnutia reťaze)!

Bubon spojky vymeňte taktiež po dvoch opotrebovaných reťazových kolesách.



## Čistenie vzduchového filtra



**POZOR:** Pokiaľ sa používa pre čistenie tlakový vzduch noste vždy ochranné okuliare, aby ste zabránili poraneniu očí!

**Vzduchový filter nečistite pohonnými hmotami ani horľavými kvapalinami!**

Pomocou kombinovaného kľúča vyberte zaistenie krytu (5) a kryt (2) odoberte.

Stlačte kombinovaný spínač (3) hore (poloha sýtiča), aby sa zabránilo padaniu častíc nečistôt do karburátora.

Zaistenie vzduchového filtra (1) vyskrutkujte proti smeru hodinových ručičiek a vzduchový filter (4) vytiahnite hore.

**POZOR:** Otvor nasávania prikryť čistou handričkou, aby sa zabránilo padaniu špinavých častíc do splynovača.

**Čistenie filtra:** Opatrne vyklepať alebo jemne zvnútra vyfúkať tlakovým vzduchom. **Nečistiť** kefou, pretože inak dôjde k zatláčaniu nečistoty do tkaniny. Silno znečistený filter vymyte vo vlažnom roztoku vody a bežného prostriedku na riad a zvnútra ho vypláchnite tečúcou vodou. Filter je nutné čistiť až vtedy, keď dochádza pri práci ku zreteľnej strate výkonu. Pokiaľ po vyčistení nedôjde ku zreteľnému zlepšeniu výkonu, vymeňte filter.

Vzduchový filter **nechajte dôkladne uschnúť**.

**POZOR: Na sušenie nepoužívajte žiadne tepelné zdroje.**

Pred montážou vzduchového filtra skontrolujte klapku sýtiča na prípadné napadané častice nečistoty. V prípade potreby vyčistite štetcom.

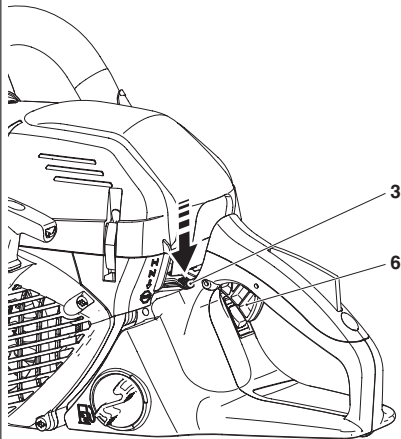
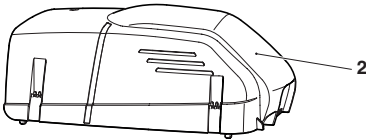
**POZOR: Poškodený vzduchový filter alebo prefilter ihneď vymeniť! Odtrhnuté kúsky látky a veľké špinavé častice môžu poškodiť motor.**

Nasadte vzduchový filter (4), dbajte pritom na rovnomerné usadenie v úchyte.

Zaistenie vzduchového filtra (1) utiahnite v smere hodinových ručičiek.

Kombinovaný spínač (3) zatlačiť dole a raz stlačte páku plynu (6), aby sa deaktivovala poloha polovičného plynu.

Nasadte kryt (2) a upevnite ho zatláčením zaistení krytu (5).





## Výmena sviečky



### POZOR:

Nedotýkať sa pri bežiacom motore zapalovacej sviečky ani kabelovej koncovky (vysoké napätie).

Údržbárske práce vykonávať len pri vypnutom motore.

Pri horúcom motore je nebezpečie popálenia, nosiť ochranné rukavice!

Pri poškodení izolačného telesa, silnom opálení elektródy, silno zašpinených alebo zaolejoovaných elektródach, musí byť zapalovacia sviečka vymenená.

Víko filtra (viď „Čistenie filtra“) odmontovať.

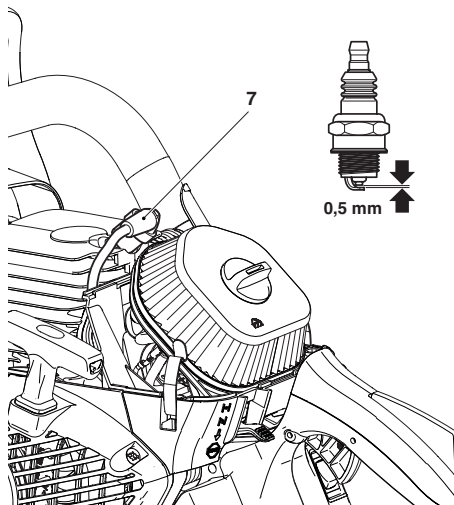
Koncovku kábelu (7) od zapalovacej sviečky odtrhnúť.

Zapalovaciu sviečku teraz so spoluzaslaným kombi-kľúčom vybrať.

### Odstup elektród

Odstup elektród musí byť 0,5 mm.

**POZOR:** ako náhradu používať len sviečky NGK BPMR 7A.



## Skúška iskry



Zasuňte kombinovaný kľúč medzi kryt a valec, ako je ukázané na obrázku.

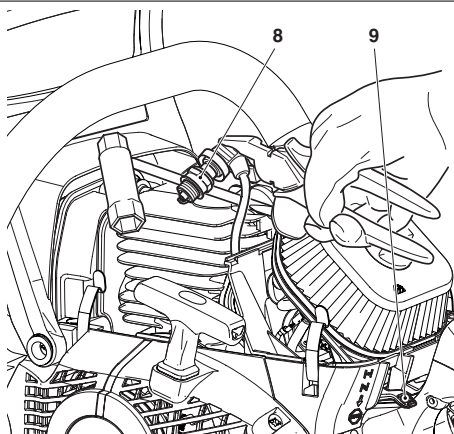
**POZOR! Nezasúvajte kľúč do otvoru pre sviečku, len vytvorte kontakt k valcu** (inak môže dôjsť k poškodeniu motora).

Vyskrutkovať zapalovaciu sviečku (8) s pevne nasadeným konektorom sviečky pridržiť pomocou izolovaných klieští proti kombinovanému kľúču (smerom od otvoru pre sviečku).

Kombinovaný spínač (9) stlačiť do polohy **ON**.

Štartovacie lanko silno zatahnúť.

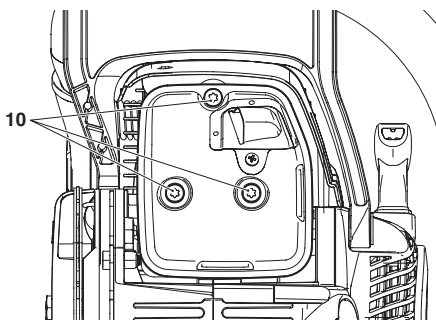
Pri bezchybnej funkcii musí byť medzi elektródami vidieť iskra.



## Kontrola skrutiek tlmíča výfuku



Skontrolujte utiahnutie skrutiek (10). V prípade, že sú voľné, ich ručne utiahnite (**Pozor:** nepretáčajte).





## Výmena štartovacieho lanka / Výmena kazety vratnej pružiny / Výmena štartovacej pružiny

Pomocou kombinovaného kľúča vyberte zaistenie krytu (3).

Vyskrutkovať štyri skrutky (1).

Kryt ruky mierne odtiahnite a vyberte kryt ventilátora (2).

Vyčistiť vedenie vzduchu (4) z krytu ventilátora.

**POZOR: Nebezpečenstvo úrazu! Skrutku (8) vyskrutkovať len pri uvoľnenej vratnej pružine!**

Pokiaľ sa mení štartovacie lanko i keď nie je pretrhnuté, musí sa najprv uvoľniť vratná pružina lankového bubna (14).

K tomu úplne vytiahnite nahadzovacie lanko za rukoväť z krytu ventilátora.

Lanový bubon pevne podržať jednou rukou, druhou rukou zatlačiť lano do vybrania (15).

Nechať lanový bubon opatrne otáčať, až je vratná pružina úplne uvoľnená.

Skrutku (8) vyskrutkujte a opatrne vyberte unášač (9) s pružinou (7) a lanovým bubnom (6).

Oddeľte unášač (9) a lanový bubon (6).

Snímate staré zvyšky lana a pružinu (7).

Opäť nasadiť pružinu (7) do lanového bubna (v oblasti drážky, vid. šípku v zväčšenom zobrazení).

Navlečte nové lano (o 3,8 mm, dĺžka 1000 mm), jak je ukázané na obrázku (nezabudnite podložku (11)) a urobte na oboch koncoch uzly.

Uzol (12) vtiahnite do lanového bubna (6) a zatlačte do upevnenia.

Uzol (13) zatiahnite do štartovacej rukoväte (10).

Otvor (16) na unášači (9) nasadiť na koniec pružiny, unášač zatlačiť dole a mierne otočiť proti smeru hodinových ručičiek, kým tesne nedosadne na lanový bubon (6).

Nasadiť lanový bubon, pritom ľahko otáčať, až vratná pružina zaberie.

Nasadiť a utiahnuť skrutku (8).

Zaviesť lano do vybrania (15) na lanovom bubne a s lanom lanový bubon trikrát otočiť v smere hodinových ručičiek.

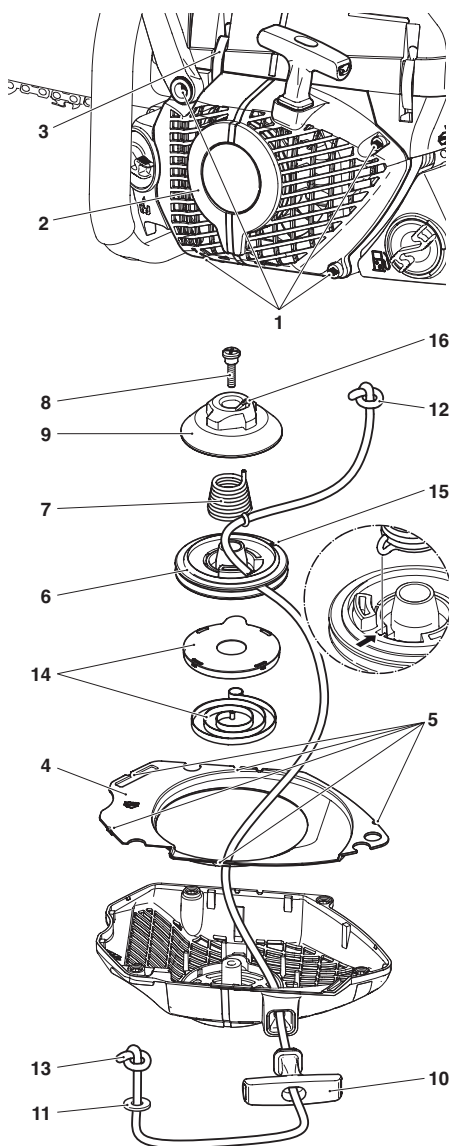
Držte lanový bubon pevne ľavou rukou, pravou rukou odstráňte pretočenie lana, lano natiahnite a pevne držte.

Opatrne uvoľnite lanový bubon. Lano sa navíja silou pružiny na lanový bubon.

Postup opakovať raz. Nahadzovacia rukoväť musí teraz stať vzpriamene na kryte ventilátora.

**POKYN:** Pri plno vytiahnutom lanku musí lankový bubon ešte najmenej 1/4 obrátky proti pružine ísť pootočiť.

**POZOR: Nebezpečenstvo zranenia! Zaisťiť vytiahnuté štartovacie držiadlo. Vymršťuje sa späť, keď sa lankový bubon nedopatrením uvoľní.**



## Výmena kazety vratnej pružiny

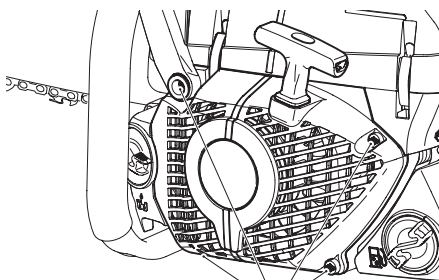
Demontáž krytu ventilátora a lanového bubnu (viď strana 26).

**POZOR: Nebezpečenstvo úrazu! Vratná pružina môže vyskočiť! Bezpodmienečne noste ochranné okuliare a ochranné rukavice!**

Krytom ventilátora ľahko klepnite celou plochou dutej strany na drevo a predtým **pevne pridržiťe**. Kryt ventilátora teraz **opatrne a po krokoch** zdvíhajte tak, aby sa vypadnutá kazeta vratnej pružiny (14) mohla kontrolované odpružiť, v prípade, že vratná pružina vyskočila z kazety z umelej hmoty.

Opatrne nasadiť novú kazetu vratnej pružiny a zatlačiť dole až zapadne.

Namontovať lanový bubon a napnúť vratnú pružinu (viď strana 26).



## Výmena štartovacej pružiny

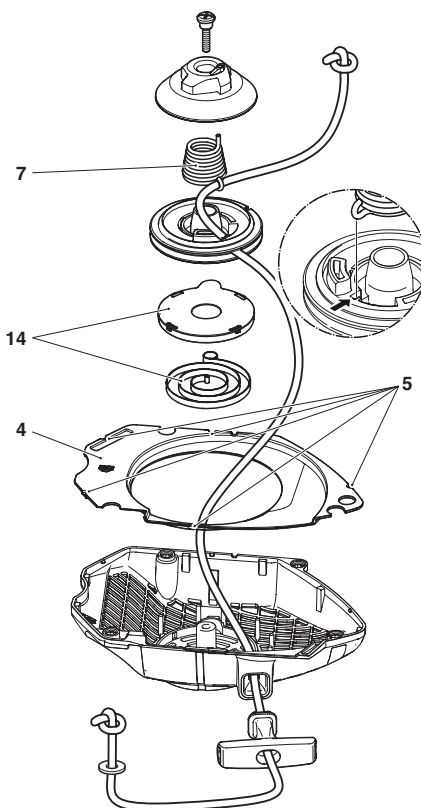
**UPOZORNENIE:** Pokiaľ je pero (7) pružinového systému pre jednoduché spustenie zlomené, musí sa pre spustenie motora vynaložiť väčšia sila a pri ťahaní za spúšťaciu rukoväť je cítiť tuhý odpor. Pokiaľ sa zistí táto zmena v správaní pri spúšťaní, musí sa pero (7) skontrolovať a popr. vymeniť.

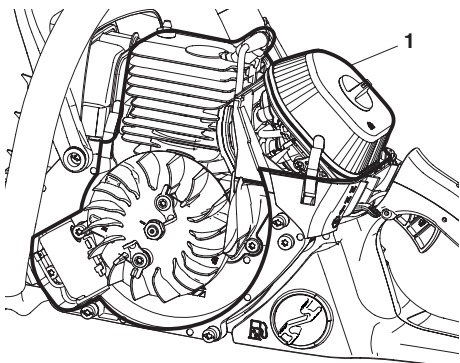
## Montáž krytu ventilátora

Vedenie vzduchu (4) nasadiť do krytu ventilátora, pritom nechať zapadnúť päť výrezy (5).

Kryt ventilátora nasmerujte k prístroju, nasadíte pod kryt ruky mierne zatlačte proti a ťahajte pritom za spúšťaciu rukoväť, kým spúšťacie zariadenie nezaberie.

Utiahnite skrutky (1).





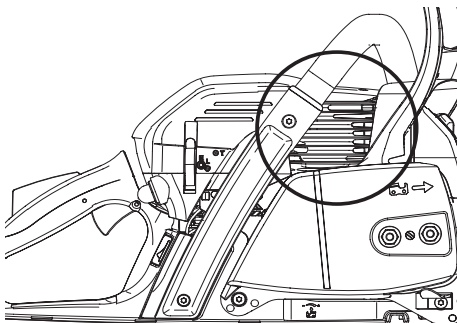
### Čistenie priestoru vzduchového filtra/priestoru ventilátora



Sčat' kryt.  
Sčat' kryt ventilátora.

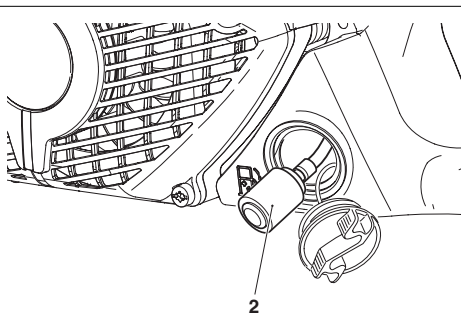
**POZOR: Pokiaľ sa používa pre čistenie tlakový vzduch noste vždy ochranné okuliare, aby ste zabránili poraneniu očí!**

Celá otvorená oblasť (1) môže byť vyčistená kefou a tlakovým vzduchom.



### Čistenie rebier valca

Na čistenie rebier valca je možné použiť kefu na fľače.



### Výmena sacej hlavy

Plistený filter (2) sacej hlavy sa môže použitím zanášať. Pre zaručenie bezchybného prísunu paliva ku splynovaču by sa sacia hlava mala asi štvrtročne obnovovať.

Saciu hlavu pre výmenu vyťahnite drôteným háčkom alebo špicatými kliešťami otvorom nádrže.

## Periodický spôsob údržby a starostlivosti

Pre dlhú životnosť ako aj pre zabránenie škodám a zaistenie úplnej funkčnosti bezpečnostných zariadení musia byť pravidelne prevádzané nasledovné popísané údržbárske práce. Nároky zo záruky budú uznané len vtedy, pokiaľ tieto práce boli pravidelne a riadne prevádzané. Pri nedodržaní hrozí nebezpečenstvo úrazu!

Užívateľia motorových reťazových píľ smú vykonávať len údržbárske práce takého druhu, ktoré sú v tomto návode popísané. Práce, ktoré nie sú tu popísané, smie vykonávať len odborná dielňa DOLMAR.

			Strana
<b>Všeobecné</b>	Celková motorová píla	Čistiť povrch a kontrolovať poškodenie Pri poškodení okamžite zariadenie odbornú opravu Pravidelne brúsiť, včas obnovovať	20-21
	Reťaz píly		
	Reťazová brzda	Pravidelne skontrolovať v odbornej dielni	
	Lišta píly	Obracať, aby zaťaž. plochy boli rovnomerne opotrebované Včas obnoviť	13, 22
	Štartovacie lanko	Kontrola na poškodenie. Pri poškodení vymeniť za nové.	26-27
<b>Pred každým uvedením do prevádzky</b>	Reťaz píly	Kontrola na poškodenie a ostrosť	20-21
	Lišta píly	Kontrola napätia	13
	Mazanie reťaze	Funkčná skúška	16
	Reťazová brzda	Funkčná skúška	13
	Kombinovaný spínač, bezpečnostné uzavier. tlačítko, Páka plynu	Funkčná skúška	17
	Uzáver paliva a oleja	Kontrola tesnenia	
<b>Denne</b>	Vzduchový filter	Čistiť (popr. niekoľkokrát za deň)	24
	Lišta píly	Kontrola na poškodenie, čistiť otvor pre vstup oleja	22
	Upnutie lišty	Čistiť, zvlášť drážku pre vedenie oleja	16, 22
	Otáčky volnobehu	Kontrola (reťaz nesmie byť v zábere)	19
<b>Týždenne</b>	Tel. ventilátoru	Čistiť, (pre perfektný priechod vzduchu)	10
	Priestor vzduchového filtra	Čistiť, (pre perfektný priechod vzduchu)	28
	Priestor ventilátora	Čistiť, (pre perfektný priechod vzduchu)	28
	Rebrá valca	Čistiť, (pre perfektný priechod vzduchu)	28
	Zapaľovacia sviečka	Vyskúšať, prípadne vymeniť	25
	Tlmič hluku	Preskúšať na zanesenie, kontrolovať skrutky	10, 25
	Záchytka reťaze	Prekontrolovať	10
	Skrutky a matice	Skontrolujte ich stav a či sú pevne zatiahnuté	
<b>Štvrťročne</b>	Sacia hlava	Vymeniť	28
	Nádrže	Čistiť (palivová, olejová)	
<b>Ročne</b>	Celková motorová píla	Nechajte stroj skontrolovať v odbornej dielni.	
<b>Uskladnenie</b>	Celú pílu	Zvonku očistiť, kontrola na poškodenie Pri poškodení zaistiť odbornú opravu	
	Reťaz a lišta	Demontovať, čistiť a naolejovať	
	Zplynovač	Vodiacu drážku lišty vyčistiť	
	Nádrže paliva a oleja	Voľnobeh Vyprázdniť a vyčistiť	22

## Servisné dielne, náhradné diely a záruka

### Údržba a opravy

Údržba moderných motorových píľ a tiež bezpečnostne závažných skupín výrobkov vyžadujú kvalifikované odborné školenie, špeciálne náradie a testovacie prístroje v špeciálnej dielni

Všetky práce, ktoré nie sú popísané v tomto Prevádzkovom návode musia byť vykonané v odbornej dielni DOLMAR.

Odborník má odborné vyškolenie, skúsenosti a vybavenie, tomu aby Vám poskytol cenovo výhodné riešenie a pomohol radou i skutkom. Odborných predajcov DOLMAR nájdete na: [www.dolmar.com](http://www.dolmar.com)

V prípadoch pokusov o opravy tretími osobami, resp. neautorizovanými osobami, zaniká nárok na záruku.

### Náhradné diely

Spolehľivá dlhotrvajúca prevádzka a bezpečnosť stroja závisí tiež na kvalite použitých náhradných dielov, DOLMAR preto doporučuje používať len originálne náhradné diely DOLMAR, označených logom



Len originálne diely pochádzajú z výroby zariadenia a zaručujú preto najvyššiu možnú akosť materiálu, presnosť rozmerov, funkčnosť a bezpečnosť.

Originálne náhradné diely a príslušenstvo dostanete u Vášho odborného predajcu. On má k dispozícii tiež nutné zoznamy náhradných dielov, aby sprostredkoval potrebné množstvá náhradných dielov, a je tiež priebežne informovaný o detailných vylepšeniach a o novinkách v ponuke náhradných dielov.

Prosíme, myslíte na to, že pri používaní neoriginálnych náhradných dielov DOLMAR, padá záruka DOLMAR. Ak neoriginálne náhradné diely spôsobia väčšie škody, opravárenské výlohy nebudú uznané.

### Záruka

DOLMAR zaručuje bezvadnú kvalitu výrobku a preberá výdaje za výmenu poškodených dielov v prípade chýb motora alebo výroby, ktoré sa prejavia v záručnej lehote od dňa predaja. Uvedomte si prosím, že v niektorých krajinách sú platné špecifické podmienky. Na tieto podmienky sa spýtajte svojho predajcu. On je zodpovedný za záruku, pretože je predajca výrobku.

Prosíme o Vaše porozumenie, že za nasledovné škody nemôže byť uznaná záruka:

- Nerešpektovanie pokynov v návode na prevádzku.
- Zanedbávanie údržbárskych a čistiacich prác.
- Škody na základe nevhodného nastavenia splynovača.
- Opatrenie normálnym užívaním.
- Viditeľné preťažovanie sústavným prekročovaním hornej hranice výkonu.
- Používanie neprípustných pilových líšt a pilových reťazí.
- Používanie nevhodných dĺžok líšt a reťazí.
- Násilné používanie, nevhodné zaobchádzanie.
- Škody pri prehriatí následkom nečistôt v telese ventilátora.
- Neodborné zásahy osôb, alebo nevhodné údržbárske pokyny.
- Používanie nevhodných náhradných dielov, popri prípade neoriginálnych DOLMAR náhradných dielov, ktoré spôsobili škody.
- Používanie nevhodných a dlho skladovaných pohonných látok.
- Škody, vzniknuté v dôsledku komerčného prenájmu.
- Škody, ktoré pochádzajú z podmienok prenajímacieho obchodu.

Čistenie, starostlivosť a nastavovacie práce nebudú uznané ako garančný výkon. Všetky práce, ktoré sa týkajú záruky, musia byť vykonávané odborníkom od firmy DOLMAR.

## Príčiny porúch

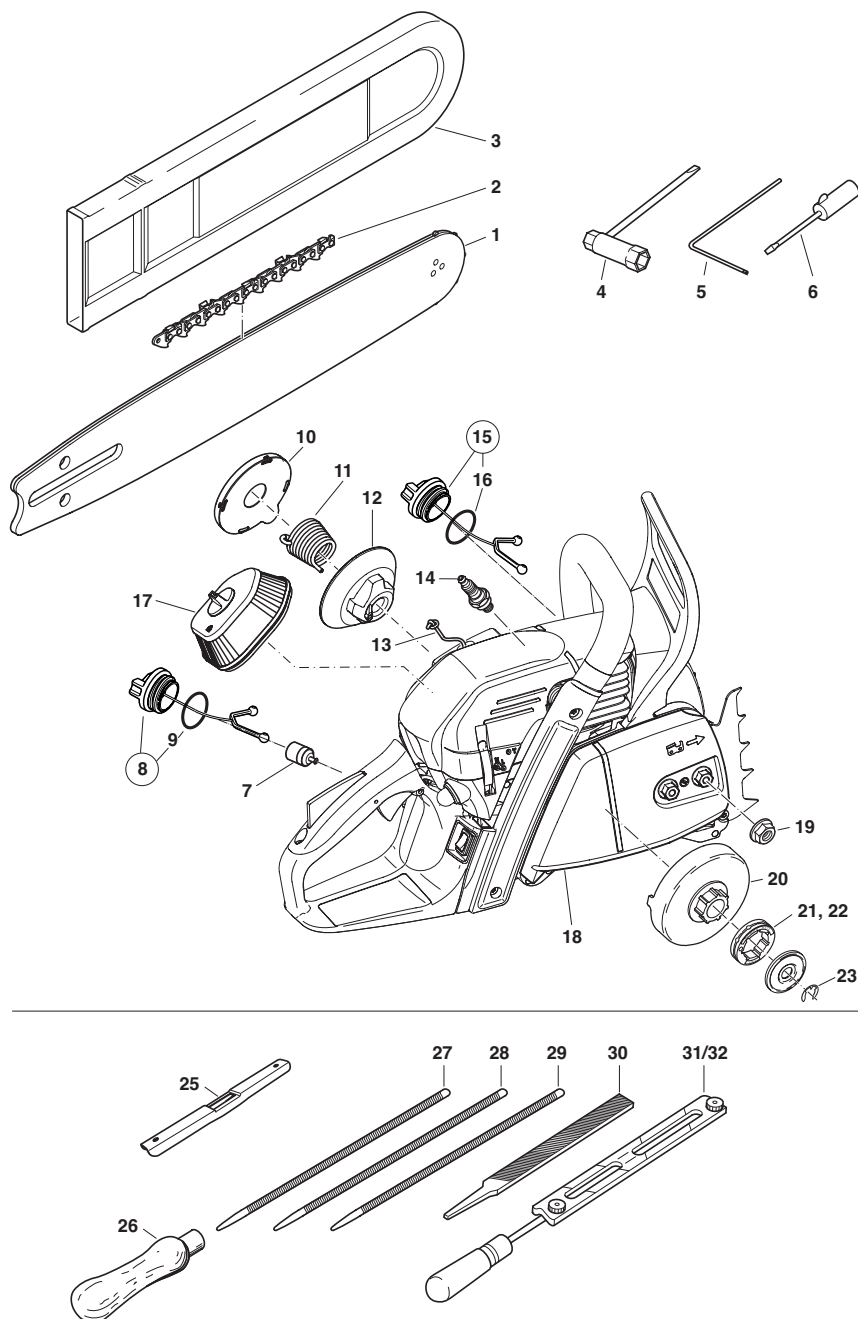
Porucha	Systém	Pozorovanie	Príčina
Reťaz nenabieha	Reťazová brzda	Motor beží	Brzda je uvoľnená
Motor neštartuje alebo veľmi neochotné	Zapaľovací systém  Zásobovanie palivom  Kompresný systém  Mechanická chyba	Žiadna iskra  Nádrž je naplnená  Vo vnútri prístroja  Mimo stroja Štartovací lanko nezaberá	Chyba v zásobovaní palivom, Kompresný systém, mechanická chyba, Spínač STOP je aktivovaný, chyba alebo skrat na kabli, Konektor zapaľovacej sviečky, zapaľovacia sviečka defektná Kombinovaný spínač v polohe Sýtič, chyba na splynovači, špinavá sacia hlava, prerušený alebo natrhnutý prívod paliva Porucha spodku valca, poškodenie tesniaceho krúžku, poškodený valec alebo piestny krúžok Zapaľovacia sviečka netesní Zlomené pierko na štartéri, zlámané diely vo vnútri motoru
Problémy so štartom za tepla	Splynovač	Palivo v nádrži Zap. iskra k dispozícii	Nesprávne nastavenie splynovača
Motor naskočí a hneď vypne	Zásobovanie palivom	Palivo v nádrži	Nesprávne nastavenie volnobehu, zašpinená sacia hlava alebo splynovač, chybné odvzdušňovanie nádrže, prerušené vedenie paliva, vadný kábel, Kombinovaný spínač poškodený.
Nedostatočný výkon	Môže byť postihnuté súčasne viac systémov	Stroj beží na volnobeh	Znečistený vzduchový filter, chybné nastavenie splynovača, zanesený tlmíč vzduchu, zanesený výfuk, Záchytné sito iskier zanesené.
Porucha mazania reťaze	Nádrž na olej a olej. pumpu	Žiadny olej na reťazi	Nádrž na olej je prázdna, zašpinená drážka vedenia oleja zanesená, skrutka pumpy zaseknutá

## Výt'ah zo zoznamu náhradných dielov

Používať jen originální náhradní díly DOLMAR. K opravám a náhradám jinými díly není Vaše odborná dílna DOLMAR oprávněna.

PS-6100  
PS-6100 H

**DOLMAR**  
//





## Výťah zo zoznamu náhradných dielov

Používať len originálne náhradní diely DOLMAR. K oprávam a náhradám jinými diely není Vaše odborná dílna DOLMAR oprávněna.

PS-6100  
PS-6100 H

**DOLMAR**  


Poz.	DOLMAR-č.	Ks.	Pomenovanie	Prislušenstvo (nieje spoluzasielané)
1	415 038 631	1	Hviezdicová lišt .325", 38 cm (15")	25 953 100 090 1 Matka reťaze
	415 045 631	1	Hviezdicová lišt .325", 45 cm (18")	26 953 004 010 1 Násada pilníka
2	514 686 764	1	Sägekette .325" für 38 cm	27 953 003 100 1 Okrúhly pilník ø 4,5 mm
	514 686 772	1	Sägekette .325" für 45 cm	28 953 003 070 1 Okrúhly pilník ø 4,8 mm
				29 953 003 040 1 Okrúhly pilník ø 5,5 mm
				30 953 003 060 1 Plochý pilník
1	411 907 650	1	Hviezdicová lišt 3/8", 38 cm (15")	31 953 009 000 1 Vodítko s pilníkom 3/8"
	411 909 650	1	Hviezdicová lišt 3/8", 45 cm (18")	32 953 030 030 1 Vodítko s pilníkom .325"
	411 910 650	1	Hviezdicová lišt 3/8", 53 cm (21")	
2	528 099 756	1	Pilová reťaz 3/8" pre 38 cm	- 949 000 035 1 Kombi - kanister
	528 099 764	1	Pilová reťaz 3/8" pre 45 cm	(pre 5l paliva, 2,5l oleja)
	528 099 772	1	Pilová reťaz 3/8" pre 53 cm	
3	952 010 130	1	Ochrana lišty pre 38 cm	
	952 020 140	1	Ochrana lišty pre 45 cm	
	952 020 150	1	Ochrana lišty pre 53 cm	
4	941 719 131	1	Kombinovaný kľúč SW 19/13	
5	940 827 000	1	Uhlový skrutkovač	
6	944 340 001	1	Škrutkovač pre splynovač	
7	010 114 010	1	Nasávacía hlava	
8	181 114 202	1	Uzáver nádrže na paliv kompl.	
9	963 229 036	1	O - krúžok 29,3 x 3,6 mm	
10	181 163 050	1	Kazeta vratnej pružiny kompletná	
11	181 163 080	1	pero	
12	315 163 090	1	unášač	
13	395 164 010	1	Štartovacie lanko 3,8x1000 mm	
14	965 603 021	1	Zapaľovacia sviečka	
15	181 114 202	1	Uzáver nádrže na olej kompl	
16	963 229 036	1	O - krúžok 29,3 x 3,6 mm	
17	130 173 010	1	Vzduchový filter	
18	130 213 100	1	Reťazová brzda kompl.	
19	923 208 004	2	6 hranná matka M8	
20	181 223 062	1	Spojkový bubon	
21	026 224 010	1	Reťazové koleso 3/8", (093, 099), 7 zubov	
22	181 224 040	1	Reťazové koleso .325", (086, 484, 686), 7 zubov	
23	927 408 000	1	Poistná podložka	

## Prehlásenie o prispôsobení požiadavkám EU

Podpísaní Tamiro Kishima a Rainer Bergfeld, splnomocnení firmou DOLMAR GmbH, prehlasujú, že stroje značky DOLMAR,

**Typ:** 130

**Motorová píla**

**číslo skúšobného potvrdenia EU.:**

**PS-6100**

**K-EG-2012/6559**

**PS-6100 H**

**K-EG-2012/6559**

vyrobené firmou DOLMAR GmbH, Jenfelder Str. 38, D-22045 Hamburg, zodpovedajú základným bezpečnostným a zdravotným požiadavkám, stanoveným právnymi predpismi EU:

Predpis Smernica EU pre stroje 2006/42/ EG.

Predpis Smernica EU-EMV pre stroje 2004/108/ EG.

Hlukové emisie 2000/14/EG.

Pre splnenie týchto predpisov EU boli použité nasledujúce normy: EN 11681-1, EN ISO 14982, CISPR 12.

Metóda posúdenia zhody podľa 2000/14/EG bola vykonaná v súlade s prílohou V. Nameraná hladina hluku predstavuje hodnotu 115 dB(A). Zaručená hladina hluku predstavuje 117 dB(A).

EU certifikácia typu bola prevedená kým: DPLF Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik (0363), Max-Eyth-Weg 1, D-64823 Groß-Umstadt, Germany.

Technická dokumentácia je uložená u: DOLMAR GmbH, Jenfelder Straße 38, Abteilung FZ, D-22045 Hamburg.

V Hamburgu, dňa 25.2.2013

za DOLMAR GmbH



Tamiro Kishima  
Vedúci obchodu



Rainer Bergfeld  
Vedúci obchodu





Tlačivo bolo ocenené „Modrým anjelom“.

Odborných predajcov DOLMAR nájdete na:  
[www.dolmar.com](http://www.dolmar.com)



DOLMAR GmbH  
Postfach 70 04 20  
D-22004 Hamburg  
Germany  
<http://www.dolmar.com>

Zmeny vyhradené

Form: 995 705 862 (2013-03 SK)